



SCANIA POLSKA

W TRASIE

[ROZWIĄZANIA DLA ZRÓWNOWAŻONEGO TRANSPORTU]



**Urodziny
legendy**

Strona 8

**Trzy kroki
do wydajności**

Strona 18

[PAULA FISH]

VECTO ma znaczenie

#2 – 2024

SCANIA



Drodzy Czytelnicy

Szerokie spojrzenie na transport jest dziś bardzo istotne, zwłaszcza w dobie zrównoważonego rozwoju. Paula Fish to lider rynku przetwórstwa rybnego w Europie Środkowej, który właśnie zainwestował w 18 ciągników Scania 460R. Firma wybrała je nie tylko z powodu niskiego zużycia paliwa – niemniej ważną była klasa VECTO, do której przypisane są pojazdy. VECTO jest zobiektywizowaną miarą emisji dwutlenku węgla przez pojazd użytkowy. Jest narzędziem, wspierającym troskę o środowisko, powiązanym z energochłonnością. Korzystna lokata w klasyfikacji VECTO jest opłacalna w wielu aspektach.

Dużo na temat roli transportu we współczesnym świecie mówiono podczas targów IAA, gdzie Scania zaprezentowała bogatą gamę rozwiązań transportowych, uwzględniających różne źródła energii oraz usługi cyfrowe. Pojazdy Scania są kształtowane przez zadania, które mają wykonywać. Kilka tygodni później na kieleckich targach MSPO prezentowaliśmy pojazdy, które dostarczamy Wojsku Polskiemu. Różnorodność rozwiązań i dopasowanie do zadań to również cechy autobusów Scania. Można wybrać już nie tylko wysokość podłogi czy liczbę drzwi. Przewoźnicy mogą zdecydować się na układ napędowy, który najlepiej sprawdzi się w ich pracy, na przykład zasilany paliwami odnawialnymi lub elektryczny. Zawsze znajdziemy optymalne, zrównoważone rozwiązanie

Transport to nie tylko praca. To również pasja, co wyraźnie pokazuje „Pomorska Miss Scania”, która w tym roku odbywała się pod hasłem 55-lecia legendarnego silnika Scania V8. Przez 22 lata impreza urosła do rangi ważnego wydarzenia branżowego. W jego organizację są zaangażowani liczni partnerzy, a niezwykle pojazdy stały się pretekstem do merytorycznych spotkań i rozmów. Jest to przykład wyjątkowego zaangażowania i miłości do marki, dalece wykraczających poza chłodny profesjonalizm.

Innym jest akcja pomocy dla dotkniętego powodzią Łądka Zdroju. Wzięli w niej udział strażacy, wojsko oraz ludzie dobrej woli, a wśród nich przewoźnicy. Nie mogło zabraknąć również Zespołu Scania i naszej wyrotki kopalnianej, którą oddelegowaliśmy do usuwania skutków powodzi.

W Nowym Roku życzymy Państwu wielu sukcesów, nowych dróg rozwoju i determinacji, która pozwoli przezwyciężyć wszelkie wyzwania i przekształcić je w nowe możliwości. ●

“ W Nowym Roku życzymy Państwu wielu sukcesów, nowych dróg rozwoju i determinacji, która pozwoli przezwyciężyć wszelkie wyzwania i przekształcić je w nowe możliwości”.

Wojciech Rowiński, dyrektor generalny Scania Polska S.A.



+ W NUMERZE

VECTO ma znaczenie	4
Najwyższa ocena	7
Urodziny legendy	8
Wciąż nowe pomysły	12
Zwycięcy 2024	15
Trzy kroki do wydajności	18
Scania Touring LGB/LNG nagrodzona!	22
Sukces w różnorodności	24
Cyfrowy ekosystem dla flot mieszanych	26
Bez wahania	30
Wsparcie logistyczne	32
W terenie	35
W skrócie	36
Towar wprost pod drzwi	38



Scania Polska S.A., Stara Wieś, al. Katowicka 316, 05-830 Nadarzyn
Telefon: 22 356 01 00
e-mail: scania@scania.pl, www.scania.pl

Dyrektor marketingu:
Paweł Paluch

Kierownik projektu:
Monika Bładowska

Magazyn jest dostępny bezpłatnie w sieci sprzedaży Scania Polska S.A. Wszystkich zainteresowanych regularnym otrzymywaniem „W Trasie” prosimy o zgłoszenia listowne lub drogą elektroniczną do Scania Polska z podaniem następujących danych: imię i nazwisko, dokładny adres z kodem pocztowym, nazwa firmy, marka używanego samochodu ciężarowego. Prawa autorskie zastrzeżone.

[FIRMA]

VECTO MA ZNACZENIE

[Tekst: Marek Szpak Zdjęcia: Scania]

Paula Fish jest specjalistą w przewozach w temperaturze kontrolowanej. Do floty firmy dołączyło niedawno 18 ciągników Scania 460R. Zostały wybrane nie tylko z powodu niskiego zużycia paliwa.

Paweł Szczurowski, dyrektor transportu Paula Fish. Inwestycja w pojazdy Scania została starannie przemyślana.



“Głównym powodem, dla którego zdecydowaliśmy się na zakup pojazdów marki Scania, są niskie koszty eksploatacji. Mowa tutaj o niskim zużyciu paliwa oraz odpowiedniej klasie VECTO”.



Paula Fish kładzie duży nacisk na zrównoważony rozwój. Inwestuje nie tylko w nowoczesny tabor, ale również w zieloną energię.

Rynek transportowy stawia przed przewoźnikami nowe wyzwania. Liczy się już nie tylko wysoka wydajność pojazdu przy możliwie niskim zużyciu paliwa. Unia Europejska wspiera rozwiązania niskoemisyjne, co znalazło wyraz w opłatach drogowych uzależnionych od emisji dwutlenku węgla przez pojazd. Jako pierwsze tego rodzaju opłaty przyjęły Niemcy, a kolejne państwa dołączają.

Narzędziem do wylizania emisji ciężkich pojazdów użytkowych jest VECTO. Niska emisja przekłada się na niższe opłaty. Bezkonkurencyjne w tej dziedzinie są oczywiście akumulatorowe pojazdy elektryczne, ale w pojazdach z silnikiem Diesla również tkwi spory potencjał, który można wykorzystać. Właśnie tak, jak to robi Scania.

Zielona energia

Paula Fish kładzie duży nacisk na zrównoważony rozwój. To naturalna konsekwencja profilu działalności firmy. Paula Fish jest liderem rynku przetwórstwa rybnego w Europie Środkowej. Jej specjalnością są ryby bałtyckie i łosoś atlantyki. Zapewnia między innymi mrożenie i przechowywanie produktów rybnych w chłodniach, produkuje mączkę i olej rybny oraz transportuje gotowe produkty. Od początku do końca stawia na odpowiedzialne, zielone przetwórstwo bazujące na produktach najwyższej jakości.

Lecz wszystko zaczęło się od transportu. Firma powstała w 1998 roku i na początku nosiła nazwę Paula Trans. Zajmowała się głównie przewozem ryb i ich przetworów. Z czasem biznes rozrósł się o produkcję, chłodzenie, mrożenie i składowanie produktów rybnych. W 2007 roku ruszył zakład przetwórstwa ryb i chłodnia w Słupsku. Był systematycznie rozbudowywany, aż w 2012 roku rozpoczęła się budowa drugiego zakładu. Równolegle firma inwestowała w elektrownie

wiatrowe, systematycznie zwiększając produkcję zielonej energii.

Budując flotę, Paula Fish zawsze zwracała uwagę na walory ekologiczne pojazdów. Takie podejście procentuje zwłaszcza teraz, gdy rozwój zrównoważonego transportu przyspiesza.

Temperatura kontrolowana

Obecnie Paula Fish prowadzi transport na własne potrzeby, zaopatrując swoich klientów, a także na zlecenie partnerów zewnętrznych.

– Zajmujemy się transportem towarów w temperaturze kontrolowanej, składowaniem produktów mrożonych, a także przetwarzaniem ryb. Nasza flota to prawie 200 zestawów, w skład których wchodzi głównie naczepy chłodnie, ale posiadamy również naczepy typu wywrotka oraz cysterna, które również wykorzystujemy do transportu ryb – mówi Paweł Szczurowski, dyrektor transportu Paula Fish.

Najnowsze ciągniki Scania są wyposażone w układ napędowy Super. Mają 13-litrowe, sześciocyldrowe silniki o mocy 460 KM i skrzynie biegów G33. Do wyposażenia należy rozbudowany pakiet systemów bezpieczeństwa, chroniących między innymi najsłabszych uczestników ruchu drogowego, czyli pieszych i rowerzystów. Kierowcę wspiera również przewidujący tempomat, który dopasowuje pracę układu napędowego do przebiegu drogi przed pojazdem. Wykorzystuje energię kinetyczną zestawu do oszczędzania paliwa. Stosuje przy tym odpowiednią strategię zmiany biegów oraz jazdę rozpedem na biegu lub z odłączonym napędem przy użyciu funkcji Eco-roll.

Dzięki rozbudowanym systemom wspomagającym jazdę Scania skutecznie oszczędza paliwo. Niektórzy kierowcy mówią pół żartem, pół serio, że wystarczy jej tylko nie przeszkadzać.

Niska emisja, niższe opłaty

Układ napędowy Super wraz z systemami wspomagającymi jazdę i odpowiednią specy-

Paula Fish ma zespół doświadczonych kierowców, a systemy wspomagające jazdę, które ma Scania, znacznie ułatwią im pracę.



fikacją, pozwalają pojazdom Scania uzyskiwać bardzo dobre wyniki w klasyfikacji VECTO.

Narzędzie to powstało, aby ocena rzeczywistej emisji ciężkich pojazdów użytkowych była bardziej obiektywna. VECTO uwzględnia nie tylko typ silnika, ale też rodzaj pojazdu, techniczną dopuszczalną masę całkowitą, konfigurację napędu oraz zabudowę lub naczę. Przewiduje pięć modeli eksploatacji, którymi dla pojazdów ciężarowych są: transport długodystansowy, regionalny, miejski, budowlany oraz praca w branży komunalnej.

W praktyce w uzyskaniu dobrego wyniku pomagają wszelkie wyposażenie zmniejszające opory ruchu. Silnik o wysokiej sprawności,

“Zajmujemy się transportem towarów w temperaturze kontrolowanej, składowaniem produktów mrożonych, a także przetwarzaniem ryb”.

skrzynia biegów o małych oporach wewnętrznych, niskie przełożenie mostu sprzyjają redukcji emisji. Tak samo opony o małym oporze toczenia oraz wyposażenie zmniejszające opór aerodynamiczny.

Wynik uzyskany w VECTO decyduje między innymi o klasyfikacji pojazdu w niemieckich opłatach drogowych. Niemcy

to duży rynek, a zarazem kraj tranzytowy, kluczowy dla transportu drogowego. Najlepsze pojazdy z silnikiem wysokoprężnym mieszczą się w klasie trzeciej niemieckich opłat – tak jak Scania.

Wszystkie wymiary wydajności

– Głównym powodem, dla którego zdecydowaliśmy się na zakup pojazdów marki Scania, są niskie koszty eksploatacji. Mowa tutaj o niskim zużyciu paliwa oraz odpowiedniej klasie VECTO – mówi Paweł Szczurowski.

Niższe opłaty drogowe zwiększają rentowność przewozu. Lecz inwestując w nowe pojazdy Scania, firma Paula Fish skorzystała również z innych narzędzi, które podnoszą wydajność floty.

– Nowe pojazdy, które zakupiła Paula Fish mają pakiety obsługowo-naprawcze. Zapewnia to klientowi pełną przewidywalność kosztów, ponieważ przeglądy i naprawy pojazdów są objęte pakietem – wyjaśnia Krzysztof Gazda, kierownik serwisu Scania Słupsk, w którym nowe pojazdy zostały uroczyście przekazane klientowi.

Paula Fish zadbała, aby pojazdy były niezawodne i dyspozycyjne. Dodając korzyści widoczne w niskim zużyciu paliwa i zredukowanych opłatach drogowych zbudowała dopasowane do swoich potrzeb rozwiązanie transportowe na miarę XXI wieku. ●

Transport chłodniczy wymaga od pojazdów najwyższej dyspozycyjności. Wszystkie nowe ciągniki firmy Paula Fish są objęte umowami obsługowo-naprawczymi.



NAJWYŻSZA OCENA

[Tekst: Krzysztof Bukowski Zdjęcia: Scania]

Scania, po raz czwarty w ciągu sześciu lat, otrzymała najwyższą ocenę w rankingu Ecovadis, największej organizacji oceniającej wyniki firm w zakresie działalności na rzecz zrównoważonego rozwoju.



Scania wspiera zrównoważony rozwój w działalności własnej oraz swoich partnerów i klientów.



SCANIA W 2024 ROKU.

WYNIKI W 4 KATEGORIACH:

- Wpływ na środowisko **80**
- Prawa człowieka **70**
- Etyka **70**
- Zrównoważone procesy zakupowe **80**

Jestem niezwykle dumny z efektów, które stoją za tą nagrodą. Celem Scania jest pełnienie roli lidera zrównoważonego transportu. Wkładamy całe serce w stymulowanie transformacji w naszej branży. Otrzymanie kolejnej wysokiej oceny od Ecovadis jest potwier-

dzeniem dla naszych klientów i partnerów, że Scania znajduje się na właściwej drodze – mówi Jacob Thärnå, dyrektor ds. zrównoważonego transportu w Scania Group.

Globalny ranking

Ecovadis ocenia ponad 125 tys. firm na całym świecie i wystawia ocenę w czte-

rech kategoriach. Z łącznym wynikiem 75 punktów na 100, Scania plasuje się w pierwszej piątce wszystkich ocenianych firm.

Wynik ten jest wyższy niż w roku poprzednim, kiedy Scania uzyskała 72 punkty. Wzrost ten wynika ze znacznie wyższej oceny w obszarze zrównoważonych zamówień, gdzie wynik wzrósł z 60 do 80. ●

“ Otrzymanie kolejnej wysokiej oceny od Ecovadis jest potwierdzeniem dla naszych klientów i partnerów, że Scania znajduje się na właściwej drodze”.

Odpowiedzialność za środowisko i zagadnienia społeczne są nieodłączną częścią działalności firmy Scania.



Pomorska Miss Scania 2024. URODZINY LEGENDY

[Tekst: Marek Szpak Zdjęcia: Scania]

Tegoroczna Pomorska Miss Scania zgromadziła 160 pojazdów i tysiące fanów. Okazja była wyjątkowa, gdyż w tym roku 55. urodziny obchodzi legendarny silnik Scania V8.

Wszedł na rynek w 1969 roku i zmienił oblicze europejskiego transportu. Scania zmienia je cały czas, a 22. już Pomorska Miss Scania pokazała, że najnowocześniejsza technika może iść w parze z autentyczną pasją.

Wydarzenie po raz kolejny gościło na terenie stadionu Polsat Plus Arena w Gdańsku. Stąd wyruszyła tradycyjna, finałowa parada ulicami miasta.

Swobodna atmosfera, poważne rozmowy

– Jestem dumny z tego, że stworzyliśmy wyjątkową przestrzeń, gdzie fani, kierowcy i przedstawiciele branży mogą się spotkać i wspólnie świętować bycie częścią tej wyjątkowej trakerskiej społeczności – powiedział podczas zlotu Łukasz Pokropek, dyrektor oddziału Scania Gdańsk.



↑ Pomorska Miss Scania przyciąga tłumy fanów ciężkich pojazdów.



Spotkanie gromadzi nie tylko najnowocześniejsze pojazdy, ale również takie, które można już uznać za zabytek.

Barwne pojazdy, imponujące stylem i mocą silników to nie wszystko, na co mogą liczyć uczestnicy zlotu. W ciągu minionych lat Pomorska Miss Scania urosła do rangi wydarzenia, które w swobodnej atmosferze pozwala porozmawiać o poważnych zagadnieniach.



Zlot zakończyła tradycyjna parada ulicami Gdańska.

POMORSKA MISS SCANIA 2024



Polsat Plus Arena, Gdańsk



7 września 2024 r.



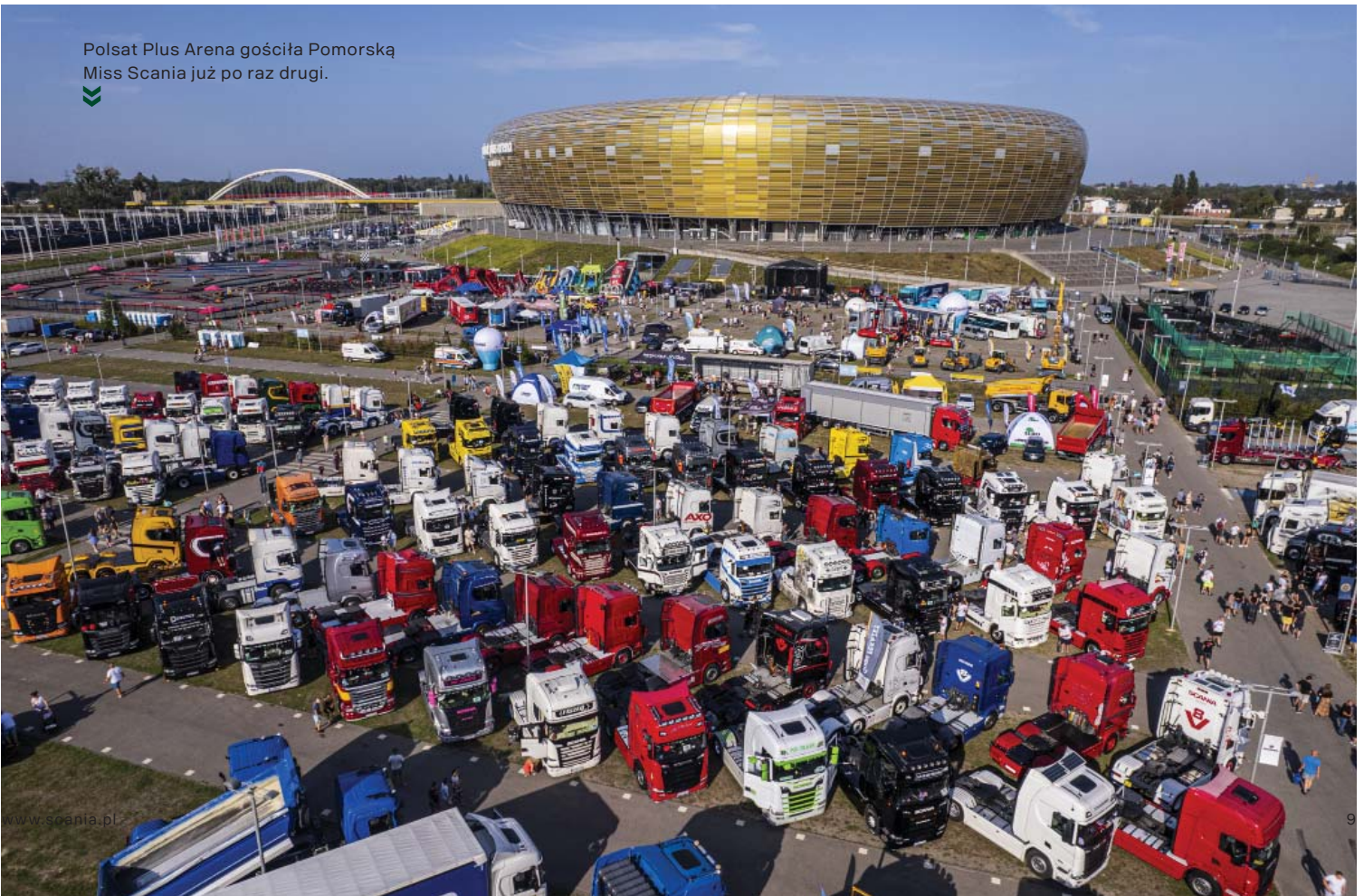
Pojazdy: 160

– Pomorska Miss Scania rozrosła się do największej imprezy marki Scania w Polsce, a przypuszczamy, że również w całym regionie. To spotkanie nie tylko pasjonatów, ale generalnie branży transportowej – zauważył Wojciech Rowiński, dyrektor generalny

Scania Polska. – To jest ogromna branża, która w Polsce stanowi ponad 6% produktu krajowego brutto. To jest ponad 16 mld podatków wpłacanych do budżetu państwa. Tutaj mamy czas i możliwość porozmawiania z naszymi partnerami o nowych trendach,

nowych technologiach. Nie tylko o cyfryzacji, ale również nowych napędach i technologiach bezemisyjnych. Przede wszystkim to jednak święto pasjonatów: kierowców, właścicieli firm, dla których transport to coś więcej niż tylko zarabianie pieniędzy.

Polsat Plus Arena gościła Pomorską Miss Scania już po raz drugi.



[WYDARZENIE]



Na stoiskach partnerów można było zasięgnąć informacji o najnowszych rozwiązaniach dla transportu drogowego.



Klasyka i innowacje

Jak zawsze spotkanie zgromadziło bardzo różnorodne pojazdy: od najnowszych do klasyków. Nie zabrakło samochodów specjalnych, wśród których wzrok przyciągały zwłaszcza wozy strażackie. Licznie przybyły pojazdy z silnikiem V8, aby świętować jubileusz. Goście spotkania mogli też zapoznać się z najnowszymi pojazdami Scania Super wyposażonymi w cyfrową deskę rozdzielczą. Gdański zlot był też miejscem prezentacji nowoczesnych, elektrycznych rozwiązań transportowych Scania.

Organizatorami wydarzenia były Scania Polska S.A. oraz Scania Finance Polska Sp. z o.o. Partnerzy główni tegorocznej edycji to: Impact Clean Power Technology S.A., Shell

Zlot to okazja do spotkania całej branży transportowej dzięki licznym partnerom. Jednym z nich była Ekoenergetyka Polska.



“Pomorska Miss Scania rozrosła się do największej imprezy marki Scania w Polsce, a przypuszczamy, że również w całym regionie”.





» Scania ma fanów w każdym wieku.



» Pomorska Miss Scania to atrakcja dla całej rodziny. Jest mnóstwo konkursów, dobra muzyka oraz pyszne jedzenie serwowane z foodtrucków.

+
**55
LAT**
SILNIKA
SCANIA V8

Polska Sp. z o.o. oraz Ekoenergetyka-Polska S.A.

– Bez naszych partnerów ta impreza nie mogłaby się odbyć, a dzięki nim przybiera formę spotkania dla przyjaciół, spotkania rodziny Scania, co mnie niezmiernie cieszy – powiedział Łukasz Pokropek.

Po długim namyśle

Wśród zgromadzonych pojazdów można było spacerować godzinami, podziwiając ich doskonały stan i niezwykle styl. Była muzyka, pyszności z foodtrucków i mnóstwo konkursów, nie tylko dla kierowców. Na złot przybywały całe rodziny, gdyż pasja najlepiej smakuje, jeśli można się nią podzielić.

Jak zawsze w nie lada kłopotcie było jury, które musiało przyznać nagrody, a wśród nich tę najważniejszą: tytuł Pomorskiej Miss Scania. Pojazdy przybywające na złot są z każdym rokiem ciekawsze. Pomysłowe, starannie przygotowane, dopieszczone w każdym calu. Po długiej debacie jury złożone z przedstawicieli firmy Scania i dziennikarzy mediów branżowych wybrało najlepsze pojazdy złoty w kilku kategoriach oraz ten jeden jedyny, który został tegoroczną Pomorską Miss Scania. Zwycięzców przedstawiamy na następnych stronach. ●



[KLIENT]

WCIAŻ NOWE POMYSŁY

[Tekst: Adam Ryłski Zdjęcia: Repiński Transport, Scania]



– Praktycznie każdy z naszych pojazdów przechodził mniejsze lub większe zmiany – mówi Jarosław Repiński, właściciel Repiński Transport. Flota wyjątkowych zestawów stale się rozrasta.

POMORSKA MISS SCANIA 2024

Scania 560S „GTA V” firmy
Repiński Transport

Tytuł Pomorskiej Miss Scania 2024 zdobył ciągnik Scania 560S należący do firmy Repiński Transport. Lecz nie on jeden zasłużył na wyróżnienie. Firmowa flota składa się wyłącznie z wyjątkowych pojazdów.

Pomorska Miss Scania odbywa się bardzo blisko naszej bazy. W gdańskim oddziale Scania kupujemy pojazdy. Nie mogło nas tu zabraknąć – mówi Dariusz Jarzębiński z firmy Repiński Transport, kierowca nagrodzonego ciągnika. – Pojazd, który tu widzimy to Scania 560S z motywem GTA V, wykonanym u nas na warsztacie przez naszych lakierników. Malowanie jest nałożone aerografem. Niektórzy myślą, że to są naklejki, ale u nas wszystko jest wykonane ręcznie. Środek został stworzony w całości w firmie Tap-Car Żukowo. Wnętrze jest czarno-zielone, dosyć jaskrawe, ale mnie się podoba. Scania została ukończona w tym roku i była dla mnie miłą niespodzianką. Szefostwo firmy przekazało mi ją 1 czerwca, czyli w Dzień Dziecka.

Scania 560S z motywami z gry GTA V kontynuuje wieloletnią tradycję firmy Repiński Transport. Zestawy przez nią używane zawsze wyróżniały się na drodze i od lat uczestniczą w złotach pojazdów tuningowanych, regularnie wracając z nagrodami.

Specjalizacja pobudza popyt

– Praktycznie każdy z naszych pojazdów przechodził mniejsze lub większe zmiany. Pierwsze ciężarówki posiadały jedynie drobne grafiki. Wraz z rozwojem firmy rozwijaliśmy również swoje modyfikacje. Oprócz wyglądu zewnętrznego zmieniamy wnętrza naszych samochodów, tak aby prezentowały się jak najlepiej oraz były komfortowe dla kierowców – opowiada Jarosław Repiński, właściciel Repiński Transport. – Kierowcy pracujący w naszej firmie dzieląją moją pasję i zamiłowanie do ciężarówek. Sami wielokrotnie podsuwają pomysły i możliwości udoskonalenia designu. Bardzo dbają o powierzony im sprzęt.

Pasja i profesjonalizm przewijają się przez całą historię firmy, od jej pierwszych dni.

– Przedsiębiorstwo powstało w 1989 r.



Motywy zdobiące kabinę są ręcznie malowane aerografem. Żadnych wielkoformatowych naklejek!

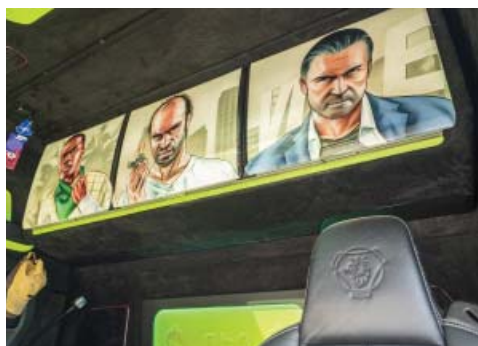
Tegoroczna Pomorska Miss Scania nawiązuje do gry GTA V. Inne pojazdy firmy Repiński Transport są poświęcone kulturowym filmom lub wydarzeniom historycznym.



Założył je mój ojciec Stanisław Repiński. Zaczynaliśmy jako firma budowlana. Od samego początku postawiliśmy na rozwój i niezależność, dlatego zdecydowaliśmy się zakupić swoje pojazdy ciężarowe. Wówczas wykonywały pracę tylko na nasze potrzeby. Już wtedy zauważyliśmy, że na rynku potrzebne są różnego rodzaju pojazdy przygotowane do świadczenia usług transportowych. W latach dziewięćdziesiątych i na początku XXI wieku wykonywaliśmy zlecenia przewozu jedynie na terenie naszego kraju. Po przystąpieniu do Unii Europejskiej otworzyły się nowe rynki i możliwości. Chcieliśmy spróbować swoich sił na zachodzie Europy i od 2005 roku regularnie nasz tabor pojawiał się na zagranicznych drogach. W 2014 r. do floty dołączyły pierwsze cysterny do przewozu płynnych produktów spożywczych. Od samego początku przy przewozie towarów w cysternach towarzyszyły nam wysokie wymagania naszych klientów. Nasze zaangażowanie i jakość świadczonych usług pomogły wyspecjalizować się w tym kierunku. Obecnie mamy 20 takich zestawów.

Praktycznie każdy z naszych pojazdów przechodził mniejsze lub większe zmiany”.

“Kierowcy pracujący w naszej firmie dzielą się moją pasją i zamiłowanie do ciężarówek”.



Wnętrze także zostało starannie ozdobione.



Z motywami graficznymi współgra tapicerka w czerni skontrastowanej zielenią.

Dodatkowo posiadamy 25 zestawów z naczepą ruchomą podłogą i ponad 30 zestawów z naczepami typu wywrotka.

Chciałem, żeby się wyróżniały

Dziś 80% floty firmy Repiński Transport stanowią pojazdy Scania. Jest ich 55.

– Decydujemy się na zakup ciągników marki Scania ze względu na ich niezawodność, jakość wykonania, komfort jaki oferują kierowcom, a także bezpieczeństwo wynikające z zastosowania nowoczesnych systemów – wymienia Jarosław Repiński.

Specjalne malowanie i wyposażenie to „wartość dodana” i autorski pomysł firmy Repiński. Pojazdy są przygotowywane z najwyższą starannością, a tuning obejmuje nie tylko ciągniki, ale również naczepy.

– Od dzieciństwa fascynowały mnie duże

pojazdy. Szczególnie potężne wozy zza oceanu. Pracując na co dzień z ciężarówkami, chciałem, żeby te należące do mnie były jak najbardziej zadbane i wyróżniające się spośród pozostałych na drogach. Być może dlatego, że na początku rozwoju firmy sam zasiadałem za ich kierownicą – opowiada właściciel firmy. – Trudno mi odpowiedzieć, który pojazd był pierwszy, ponieważ praktycznie w każdym stosowaliśmy jakieś modyfikacje. Jedną z pierwszych grafik naniesionych na karoserię był wilk wyjący do pełni księżyca, a pierwszym większym projektem była ciężarówka z motywem filmu „300”.

Ciąg dalszy nastąpi

Zbrane na przestrzeni lat zestawy firmy Repiński Transport mogłyby konkurować między sobą w wewnętrznym konkursie. Było

Zestawy firmy Repiński Transport wzbudzają sympatię u każdego, kto je spotka. Kierowcy bardzo dbają o pojazdy, żeby zawsze prezentowały się znakomicie.

ich sporo, a jeden ciekawszy od drugiego. Niektóre obrosły już legendą w świecie transportu, np. dwie generacje pojazdów poświęconych Dywizjonowi 303.

– Określonej tematyki nigdy nie było. W ostatnich latach dosyć często inspiracją są klasyki kinematografii. Wcześniej pojawiały się także postacie z kreskówek. Jest także odwołanie do historii, o czym mówi doskonale Scania „Dywizjon 303”. Mamy także motywy z popularnej gry komputerowej. Pomysłów na różne projekty zawsze jest więcej niż możliwości ich wykonania. Większość koncepcji wymyślam sam z pomocą kierowców oraz innych pracowników zaangażowanych w ich powstanie – mówi Jarosław Repiński.

Tak ozdobione zestawy nikogo nie pozostawiają obojętnym. Zwłaszcza, że są przygotowane z najwyższą starannością. Nie widać po nich mijającego czasu, choć każdy z nich ciężko pracuje. Są niezwykle zadbane. Już samo to budzi podziw, a na wspomnienie kultowych postaci filmowych czy odważnych polskich lotników każdemu mocniej bije serce.



– Pomorska Miss Scania odbywa się bardzo blisko naszej bazy. W gdańskim oddziale Scania kupujemy pojazdy. Nie mogło nas tu zabraknąć – mówi Dariusz Jarzębiński z firmy Repiński Transport. W tym roku wrócił ze złotu z nagrodą główną.

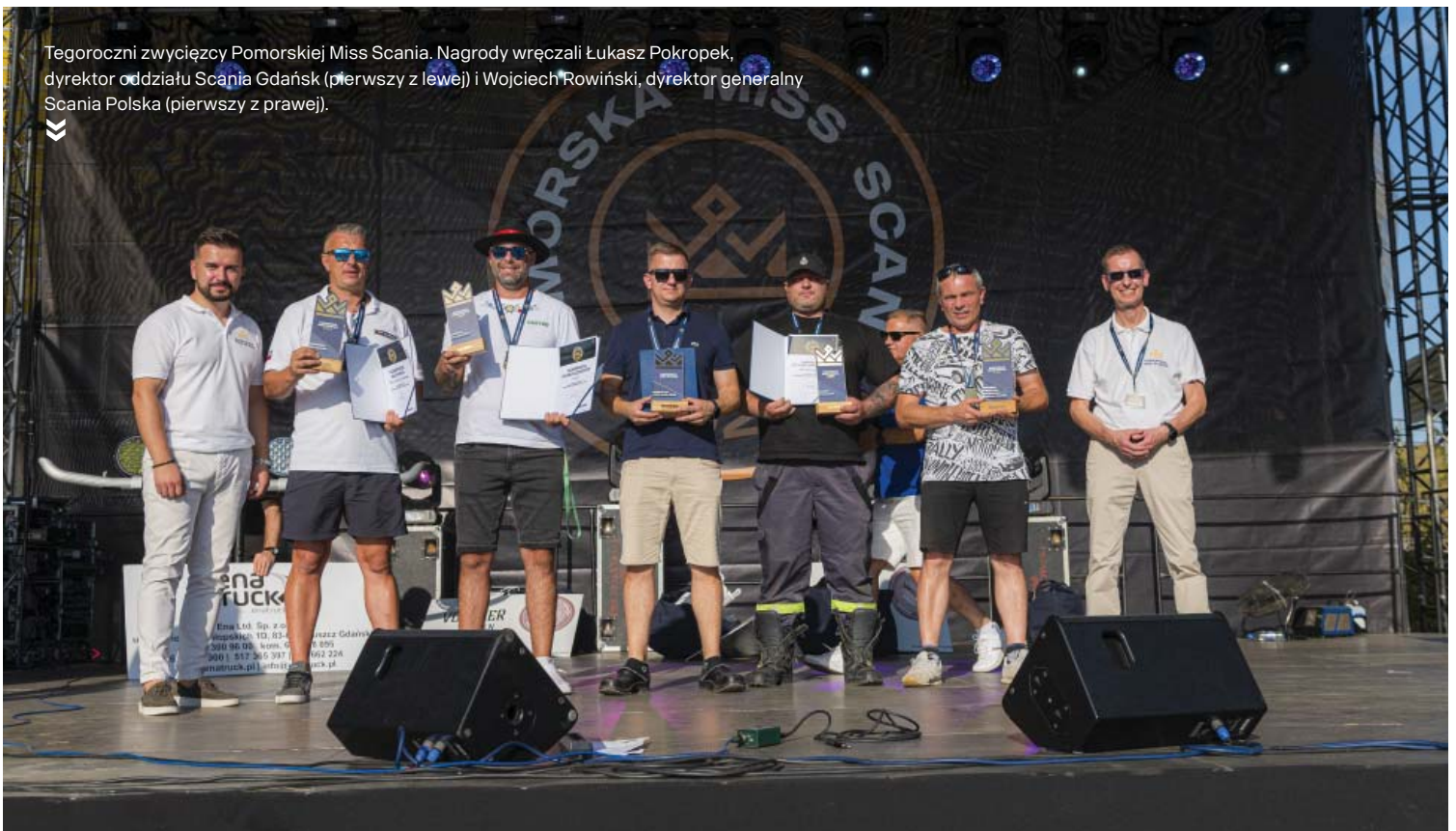
Pomorska Miss Scania 2024 z motywami z gry GTA V to bynajmniej nie koniec.

– Jak wspominałem wcześniej, pomysłów jest ogromna liczba. Ciągłe rozwijamy nasze możliwości tuningowe i sami sobie podnosimy poprzeczkę coraz wyżej, więc na pewno coś ciekawego wyjedzie z naszego warsztatu. Jednak w tym momencie nie chciałbym zdradzać szczegółów. Zachęcam do śledzenia nas w mediach społecznościowych – uśmiecha się Jarosław Repiński. ●



ZWYCIĘZCY 2024!

[Tekst: Marek Szpak Zdjęcia: Repiński, Scania]



Tegoroczni zwycięzcy Pomorskiej Miss Scania. Nagrody wręczali Łukasz Pokropek, dyrektor oddziału Scania Gdańsk (pierwszy z lewej) i Wojciech Rowiński, dyrektor generalny Scania Polska (pierwszy z prawej).

W tym roku jury Pomorskiej Miss Scania mierzyło się z poważnym wyzwaniem. Na spotkanie w Gdańsku przybywa coraz więcej, coraz lepiej przygotowanych pojazdów. Na szczęście poza głównym tytułem jest kilka innych kategorii, które pozwalają docenić różnorodne pojazdy za ich wyjątkowe cechy. Przedstawiamy zwycięzców w każdej z nich.

Scania słynie z pojazdów dopasowanych do zadań i właściwie każdy, który opuszcza fabrykę jest jedyny w swoim rodzaju. Lecz dla wielu pasjonatów fabrycznie nowa Scania to dopiero punkt wyjścia, początek przygody. Ozdabiają ją i modyfikują, dając upust swoim zaintereso-

sowaniom i zamiłowaniu do marki. Pomorska Miss Scania to doskonała okazja, aby zaprezentować swoje dzieło szerokiej publiczności, a także zerknąć, co zrobili inni.

Jurorzy przyglądają się zgromadzonym pojazdom niejako „chłodnym, profesjonalnym okiem”. Lecz im również trudno powstrzymać emocje, na widok samochodów tak niezwy-

kłych, którym poświęcono tyle uwagi i pracy. Które są czymś narzędziem pracy, zamienionym w dzieło sztuki użytkowej.

W tym roku oprócz zwyczajowych nagród jurorzy przyznali jubileuszowy tytuł Scania V8 Królowa Szos, dla najlepszego pojazdu z silnikiem V8. Poznajcie zwycięzców we wszystkich kategoriach! ●



+

**SCANIA V8
KRÓLOWA
SZOS**



Z okazji 55-lecia silnika Scania V8 podczas zlotu przyznano specjalną nagrodę „Scania V8 Królowa Szos”. Otrzymała ją Scania 530S firmy Daan Trans. Ten niezwykley ciągnik utrzymany w bieli wzbogaconej czerwonymi akcentami i wspaniałym gryfem jest napędzany najnowszym wariantem legendarnego V8. Silniki te słyną nie tylko z wysokich osiągnięć, przede wszystkim niezrównanego momentu obrotowego. Są niezawodne i długowieczne i zdumiewają wysoką wydajnością paliwową w najcięższych zastosowaniach.

Podczas wydarzenia własną nagrodę tradycyjnie przyznaje dyrektor gdańskiego oddziału Scania. W tym roku przyznał ją pojazdowi R520 V8 firmy Ol-Trans Hewelt. Trzyosiowy ciągnik z imponującym orurowaniem pracuje na co dzień z naczepą niskopodwoziową. Ma już 10 lat, ale jest w doskonałej kondycji między innymi dzięki starannemu serwisowi, który zapewnia gdański oddział Scania. – Pojazdy Scania mamy od samego początku, ponad 30 lat – mówi Szymon Hewelt, który prowadzi firmę wraz z ojcem Olgierdem Heweltem. – Mamy głównie wywrotki. Przewozimy kruszywa, piasek i inne materiały luzem. Ogółem mamy 60 pojazdów Scania z napędem 4x2, 4x4, 8x6, a w tym dwa ciągniki 6x4. Mamy też pojazd z silnikiem V8 o mocy 720 KM. Ta marka najlepiej nam odpowiada ze względu na bezawaryjność, a także bardzo dobry serwis. Pomoc jest na każde zawołanie, jeśli zaistnieje taka potrzeba, przyjeżdża serwis mobilny. Od lat współpracujemy z oddziałem w Gdańsku i zawsze możemy liczyć na pomoc, także w nagłych czy nietypowych sytuacjach.

+

**NAGRODA
DYREKTORA
GDAŃSKIEGO
ODDZIAŁU
SCANIA**



+

**POMORSKA
MISS
SCANIA
2024**



Tytuł Pomorskiej Miss Scania 2024 zdobył ciągnik 560S z motywami z gry GTA V firmy Repiński Transport.



+

**POJAZD
SPECJALNY**

Podwójny laur w kategoriach Pojazd Specjalny i Weteran Szos zdobyła OSP Niestępowo. Strażacka Scania 82M wyposażona w kabinę załogową jest utrzymywana w nienagannym stanie, w każdej chwili gotowa do wyjazdu. Należy do pojazdów serii 2 wprowadzonej na rynek w 1980 roku. Zdobyły one zastruzoną, bardzo dobrą opinię, a ich rozwinięciem była seria 3, dobrze znana w Polsce lat dziewięćdziesiątych. Pojazdy serii 2 spotyka się w służbie straży pożarnej do dziś nie tylko w Polsce. Funkcjonalne kabiny i niezawodny układ napędowy sprawiają, że nadal mogą z powodzeniem wypełniać powierzone im zadania.

Publiczności złotu najbardziej spodobała się Scania R540 z naczepą do przewozu materiałów budowlanych firmy Ginter. Pojazdy tej firmy wyróżniają się interesującym, pomysłowym malowaniem, które łączy zdecydowane kolory wzorów geometrycznych i czarno-białe rysunki przedstawiające sceny nawiązujące do działalności firmy.

Spółka Ginter ma siedzibę w Chojnicach i zajmuje się produkcją materiałów budowlanych. We flocie ma różnorodne pojazdy, między innymi ciągniki z naczepami wyposażone w żuraw załadowniczy, a także betonomieszarki i pompy do betonu. »

+

**MISS
PUBLICZNOŚCI**



TRZY KROKI DO WYDAJNOŚCI

[Tekst: Krzysztof Bukowski Zdjęcia: Scania]

“ ProDriver daje
szybki dostęp
do wyników z jazdy
oraz sposobów, jak można
je poprawić”.



Małgorzata Madejska jest specjalistką,
która wie, jakich sposobów użyć, aby maksymalnie
wykorzystać potencjał pojazdu.

- Scania jest pionierem w dostarczaniu rozwiązań podnoszących wydajność transportu. Teraz dodajemy do nich cyfrowego trenera dla kierowców
- mówi Małgorzata Madejska, kierownik działu wsparcia sprzedaży usług i rozwiązań komercyjnych Scania Polska S.A.

Scania ProDriver to najnowsze narzędzie, które wspiera kierowców w doskonaleniu stylu jazdy. Polska jest jednym z pierwszych krajów, do których zostało wprowadzone pilotażowo. Do oferty usług dołączy już w 2025 roku.

– Aplikacja będzie podpowiadała, w jakim kierunku i w jaki sposób kierowca powinien się doszkolić – wyjaśnia Małgorzata Madejska. – Będzie to czynić w innowacyjny, łatwy do przyswojenia sposób. Jej używanie będzie przypominać grę, w której kierowca będzie mógł rywalizować ze swoimi kolegami. Taka forma treningu może być atrakcyjna zwłaszcza dla młodych kierowców, rozpoczynających przygodę z zawodem.

Siedmiu specjalistów

Usługi pozwalają maksymalnie wykorzystać możliwości pojazdu. Ich rola wzrasta w miarę, jak coraz więcej firm jest zainteresowanych nie tylko wydajnością, ale zrównoważonym rozwojem.

– Dział usług i rozwiązań komercyjnych to grupa siedmiu specjalistów, którzy pracują na terenie całej Polski. Ich zadaniem jest wspieranie, klientów w optymalizacji i zwiększaniu efektywności flot – mówi Małgorzata Madejska. – Należy pamiętać, że bardziej efektywnie używane pojazdy to nie tylko niższe zużycie paliwa i wyższa dyspozycyjność, ale również redukcja emisji CO₂.

Flota pojazdów Scania objętych systemem telematycznym jest już liczona w setkach tysięcy. Obecnie praktycznie każdy nowy pojazd sprzedawany w Europie ma w standardzie moduł telematyczny. Pozyskane z niego informacje są solidną podstawą do zarządzania flotą i podejmowania decyzji biznesowych. Przede wszystkim chodzi o wydajność. Jak ją podnieść?

– Można to zrobić w trzech krokach – wyjaśnia specjalistka.

Krok 1 – Telematyka

– Pierwszy i najważniejszy krok to nasze nowoczesne rozwiązania telematyczne. Dają

możliwość nie tylko pozycjonowania samochodu w czasie rzeczywistym, ale dostarczają wiedzy na temat stylu jazdy kierowcy i osiągnięć pojazdu. Informują o średnim spalaniu, o emisji dwutlenku węgla, a także ułatwiają zgłaszanie usterek i planowanie usług serwisowych. Niebagatelnym ułatwieniem jest automatyczne, zdalne pobieranie danych z tachografu i karty kierowcy. Usprawnia administrację i pozwala spełnić wymogi obowiązujących przepisów – wymienia Małgorzata Madejska.

Kierowca ma decydujący wpływ na zużycie paliwa, a tym samym emisję CO₂ przez pojazd. Telematyka dostarcza ważnych informacji dotyczących m.in. intensywności hamowania i rozpędzania czy osiągniętej prędkości. Dane te są przejrzysto prezentowane w raportach wskazujących tendencje w danym okresie. Można je w łatwy sposób analizować oraz wyciągać wnioski o podjęciu stosownych działań.

Szkoła Jazdy Scania to jedna z najskuteczniejszych metod doskonalenia stylu jazdy i ważny element uzupełniający cyfrowe usługi Scania.



Krok 2 – Szkolenia

Na przykład o wysłaniu kierowcy na szkolenie z ekonomicznej jazdy. Trenerzy Szkoły Jazdy Scania nie uczą wyłącznie tego, jak oszczędzać paliwo. Równie ważne jest połączenie tej wiedzy z umiejętnością maksymalnego wykorzystania zalet układu napędowego. Nie przypadkiem Scania regularnie zwycięża w teście porównawczym „Green Truck”, gdzie liczy się nie tylko niskie zużycie paliwa, ale możliwie najwyższa prędkość przejazdu.

– Obecnie Szkoła Jazdy Scania wzbogaciła się o nowe zestawy. Mamy trzy samochody, w tym dwa najnowszej generacji wyposażone w cyfrową deskę rozdzielczą i komplet systemów bezpieczeństwa wymaganych najnowszymi przepisami. Całkowita masa każdego zestawu wynosi około 34 tony. Są załadowane betonowymi blokami, aby warunki jazdy były jak najbardziej zbliżone do rzeczywistych, występujących w transporcie – opowiada Małgorzata Madejska. – Uzupełnieniem szkoleń stacjonarnych prowadzonych na naszych zestawach lub pojazdach klientów jest coaching. To forma stałego wsparcia dla kierowcy, która zyskała miano osobistego trenera. Podczas rozmowy telefonicznej trener analizuje styl jazdy kierowcy na podstawie danych z telematyki i podpowiada najlepszą technikę jazdy. Lepsza technika jazdy to nie tylko niższe średnie spalanie, ale także większe bezpieczeństwo i komfort jazdy.

Krok 3 – Ecolution

Trzeci krok to projekt Ecolution. Kompleksowo łączy optymalnie dobraną specyfikację pojazdu z naszymi usługami cyfrowymi, szkoleniami kierowców oraz dopasowaną obsługą serwisową.

– Projekt Ecolution to usługi indywidualnie dostosowane do specyfiki firmy, pojazdu, pokonywanych tras, których nadrzędnym celem jest osiągnięcie realnych oszczędności w zużyciu paliwa – mówi specjalistka.

– Staramy się poznać firmę, charakter jej działalności, aby cały program jak najlepiej dostosować do jej wymagań oraz umiejętności kierowców.

Projekt Ecolution by Scania istnieje na polskim rynku od ponad 10 lat i stale spotyka

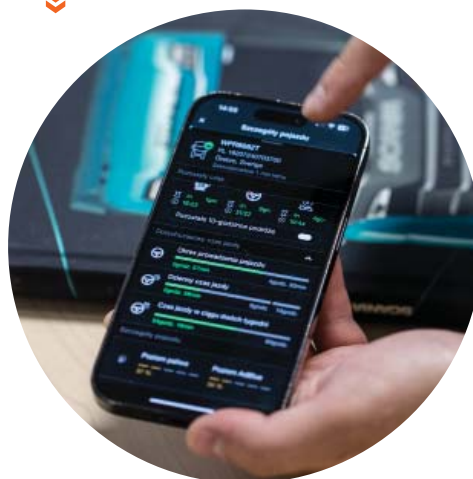


W ramach coachingu trenerzy monitorują postępy kierowców przy użyciu danych z telematyki. Potem telefonują do swoich podopiecznych informując, co i jak można ulepszyć, aby jazda była jeszcze bardziej wydajna.

się z bardzo dobrym odbiorem polskich firm transportowych.

– Floty uczestniczące w programie Ecolution osiągają zużycie paliwa mniejsze średnio o 2,2 l/100 km w porównaniu z flotami nie korzystającymi z takiego wsparcia, dlatego zainteresowanie programem stale wzrasta.

Od nowego roku aplikacja Scania Driver App będzie dawała dostęp do najnowszej usługi ProDriver, czyli jedynej w swoim rodzaju cyfrowego trenera osobistego.



ProDriver – wejdź na wyższy poziom

Nowa usługa ProDriver jest wyjątkowym dodatkiem do szkoleń. To cyfrowy trener, który towarzyszy kierowcy ciężarówki. Zachęca kierowcę do wypracowania lepszych nawyków z kierownicą, które ograniczają zużycie paliwa.

ProDriver monitoruje styl jazdy kierowcy i w razie potrzeby zaleca odpowiednie szkolenie, które kierowca może odsłuchać w aplikacji, obejrzeć w formie filmu instruktażowego lub przeczytać.

Aplikacja wyznacza zadania, zachęcając do wypróbowania nowych umiejętności i nagradza punktami oraz odznakami prawidłowe ich wykonanie. W ten sposób motywuje kierowcę do doskonalenia stylu jazdy, dając również możliwość porównywania z innymi kierowcami.

Usługa ProDriver pojawi się w aplikacji Driver App, która od dawna cieszy się ogromną popularnością wśród kierowców.

ProDriver to całodobowe wsparcie kierowców, wzbogacające system oceny kierowcy Scania Driver Support o porady, dając szybką możliwość sprawdzenia jak ich stosowanie przekłada się na wyniki. ProDriver to narzędzie także dla kierowników flot, pozwalające śledzić im proces nauki kierowców, tak aby sami również mogli pomagać, gdy to konieczne.

Sposób prowadzenia pojazdu ma znaczący wpływ na zużycie paliwa, dlatego zmiana nawyków kierowców jest bardzo istotna.

– Celem usługi ProDriver jest właśnie zmiana nawyków za kierownicą w sposób przyjazdy dla kierowcy i tym samym ograniczenie zużycia paliwa nawet o 5% – podsumowuje Małgorzata Madejska. ●

“ Szkoła Jazdy Scania wzbogaciła się o nowe zestawy. Mamy trzy samochody, w tym dwa najnowszej generacji”.



UMAWIAJ WIZYTĘ W SERWISIE ON-LINE!

SKLEP.SCANIA.PL

Pomagamy
w doborze
pakietów i usług
serwisowych

Gwarancja
jakości
Scania

TYLKO TRZY KROKI:



Rezerwacja
on-line



Doradca oddzwania
z wyceną i potwierdzeniem
terminu wizyty



Wizyta

KUPUJĄC W SKLEPIE INTERNETOWYM SCANIA OTRZYMUJESZ:



Darmową dostawę
od 400 zł (brutto)



30 dni na
zwrot towaru



Atrakcyjne
ceny

[Tekst: Adam Ryłski Zdjęcia: Scania]

SCANIA TOURING LBG/LNG NAGRODZONA!



Scania Touring LBG/LNG zdobyła nagrodę
Sustainable Bus Award 2025
w kategorii autobusu turystycznego.

«
Nagroda Sustainable Bus
Award to pierwsze i jedyne
europejskie wyróżnienie
przyznawane w uznaniu
zrównoważonego rozwoju
w branży autobusów.

Nagroda została przyznana w uznaniu zaangażowania firmy w wyznaczanie nowych standardów w zrównoważonym transporcie i zielonej przyszłości.

Scania Touring LBG/LNG to przykład rozwiązań Scania służących budowie bardziej zrównoważonego systemu transportu. Może być zasilany skroplonym metanem w postaci biometanu (LBG) lub kopalnego gazu ziemnego (LNG). Biometan jest paliwem odnawialnym. Jego stosowanie jest opłacalne ekonomicznie, przyjazne dla środowiska i przyczynia się do budowania gospodarki obiegu zamkniętego. Nowy autobus Scania pozwala z dnia na dzień wdrożyć paliwa odnawialne w przewozach pasażerskich na duże odległości.

Komfort i wysoki zasięg

Nagrodzony wariant autobusu turystycznego Scania Touring jest napędzany 13-litrowym silnikiem na gaz o mocy 410 KM (302 kW) i momencie obrotowym 2000 Nm. Dopracowany przebieg procesu spalania przy redukcji oporów wewnętrznych w połączeniu z odpowiednio dobranym układem przeniesienia napędu gwarantuje wysoką wydajność, która pozwala obniżyć koszty paliwa. Standardowy zbiornik na metan montowany w autobusie, zapewnia zasięg ponad 1000 km.

– Scania Touring zapewnia moc, moment obrotowy i zasięg porównywalne z autobusem napędzanym silnikiem wysokoprężnym. Dodatkowo, zapewnia niższy poziom hałasu i mniejsze koszty eksploatacji. W połączeniu z korzyściami dla środowiska wynikającymi ze stosowania biogazu, staje się on doskonałym rozwiązaniem, zwłaszcza w przypadku



Silniki na skroplony metan to innowacja, która przyczynia się do budowania gospodarki obiegu zamkniętego.

“Scania Touring zapewnia moc, moment obrotowy i zasięg porównywalne z autobusem napędzanym silnikiem wysokoprężnym”.

przewozów na dłuższych dystansach – mówi Carl-Johan Löf, dyrektor ds. zarządzania produktem w zakresie rozwiązań dla transportu ludzi.

Szerokie korzyści

Biogaz to paliwo odnawialne, które w ujęciu „od źródła do koła” zapewnia redukcję emisji CO₂ nawet o 90% w porównaniu z olejem napędowym. Jest pozyskiwane z odpadów, a jego produkcja przynosi liczne korzyści dalece wykraczające poza niską emisję. Produkując paliwo lokalnie, miasta i gminy mogą tworzyć miejsca pracy, rozwiązywać problemy związane z gospodarką odpadami oraz zwiększać własne bezpieczeństwo energetyczne.

Scania oferuje szeroką gamę silników na metan. Są to jednostki o zapłonie iskrowym. Obejmuje ona silnik 9-litrowy o mocy 280 i 340 KM oraz 13-litrowy o mocy 420 i 460 KM. Ich maksymalny moment obrotowy zawiera się w przedziale od 1350 do 2300 Nm. Jednostki te mogą być wykorzystywane w szerokiej gamie zastosowań, w pełni zastępując silniki na olej napędowy o analogicznych osiągnięciach. Do rodzaju pracy można dostosować

również metodę przechowywania gazu w pojeździe. Scania oferuje zarówno zbiorniki na gaz sprężony, jak i skroplony. Może również wyposażać pojazd w oba typy zbiorników jednocześnie. Gaz skroplony ma wyższą gęstość energii, dlatego jest szczególnie przydatny w pojazdach, od których oczekuje się wysokiego zasięgu.

Jedyna taka nagroda

Autobus Scania Touring był stale rozwijany na przestrzeni lat. Oprócz nowych układów napędowych, zmiany objęły także miejsce kierowcy, układ elektryczny, systemy bezpieczeństwa, a także wyposażenie wnętrza. Do wyboru są różne standardy wykończenia wnętrza, typy foteli, a także bogata paleta kolorów i wzorów tapicerki. Pojazd można z łatwością przystosować do wymagań przewozów liniowych krajowych i międzynarodowych, a także do roli komfortowego autobusu turystycznego.

Nagroda Sustainable Bus Award zwraca uwagę na zalety pojazdu w szerokim kontekście. To pierwsze i jedyne europejskie wyróżnienie przyznawane w uznaniu zrównoważonego rozwoju w branży autobusów. Obejmuje kompleksowe podejście do zrównoważonego rozwoju, uwzględniające takie czynniki, jak bezpieczeństwo, komfort, hałas, możliwość recyklingu komponentów oraz ogólna odpowiedzialność producenta za środowisko. Nagroda została wręczona podczas gali, która odbyła się 21 października na Międzynarodowych Targach Autobusów FIAA w Madrycie.

Scania znalazła się także w finale w kategorii pojazd międzymiastowy z elektrycznym akumulatorowym autobusem Scania Castrosua LE BEV. Producent zapewnia rozwiązania dopasowane do potrzeb i warunków działania klientów. Dlatego oferuje autobusy z różnymi typami napędu, godzące wysoką funkcjonalność z poszanowaniem dla środowiska. ●



Scania Touring LBG/LNG ma zasięg dochodzący do 1000 km.



» Scania proponuje różnorodne rozwiązania dla zrównoważonego transportu oraz dopasowane do nich usługi.

+
ELEKTRYCZNY
CIĄGNIK SIODŁOWY
SCANIA

POJEMNOŚĆ
728 kWh
ZASIĘG
530 km
MASA
40 ton

SUKCES W RÓŻNORODNOŚCI

[Tekst: Adam Ryłski Zdjęcia: Scania]

Podczas tegorocznych targów IAA Transportation w Hanowerze Scania przedstawiła elektryczny ciągnik siodłowy z akumulatorami o pojemności 728 kWh. Lecz propozycji dla zrównoważonego transportu było znacznie więcej.

Scania słynie z rozwiązań dopasowanych do potrzeb klientów. Nie inaczej jest, gdy mowa o redukcji emisji CO₂. Na ekspozycji można było zobaczyć pięć pojazdów, które pozwalają osiągnąć ten cel na trzy sposoby.

Ponadto zwiedzający targi IAA mogli zapoznać się z najnowszymi usługami. Scania 360 to modułowy pakiet usług dostępny na wszystkich rynkach. Natomiast Scania ProDriver wspiera rozwój kierowców zawodowych poprzez coaching w atrakcyjnej formie, dostarczającej jednocześnie wiedzy i rozrywkę.

Bezkonkurencyjny zasięg

– Koncentrujemy się na dostarczaniu nowej energii wszystkim nabywcom transportu, któ-

rzy są zaangażowani w zmniejszanie swojego śladu węglowego. Niezależnie od typu transportu, jaki wykonują, Scania może stworzyć dla nich modułowe rozwiązanie dostosowane do specyficznych potrzeb – powiedział Stefan Fedel, wiceprezes ds. wykonawczych i dyrektor ds. sprzedaży i marketingu w firmie Scania.

W ramach kompleksowej oferty Scania proponuje ograniczanie wpływu transportu na środowisko poprzez wykorzystywanie biodiesla, biogazu lub elektryfikację. Duże wrażenie robi najnowszy, elektryczny ciągnik z pakietem baterii o pojemności 728 kWh. Dzięki niemu 40-tonowy zestaw może pokonać do 530 km bez ładowania! Wraz z ciągnikiem zadebiutowała nowa maszyna elektryczna EM C1-4. W skład zespołu napędowego wchodzi jeden silnik elektryczny i czterobie-

gowa przekładnia. Na targach zaprezentowano wariant 400 kW, ale do wyboru jest ogółem pięć poziomów mocy.

Równocześnie Scania zaprezentowała elektryczne podwozie 6x2 do transportu nadwozi wymiennych.

Biogaz i biodiesel

Duży potencjał redukcji emisji CO₂ ma biometan. Niezwykle ciekawym rozwiązaniem jest ciągnik R460, który po jednej stronie ramy ma zbiorniki na metan sprężony, a po drugiej na skroplony. Zwiększa to jego wszechstronność w obecnej sytuacji, gdy sieć stacji CNG jest znacznie gęstsza niż LNG.

Scania oferuje również szeroką gamę silników wysokoprężnych, które mogą być zasilane HVO lub biodieslem. Tego typu



Jedną z metod dekarbonizacji transportu jest wykorzystanie biometanu. Scania ma olbrzymie doświadczenie w produkcji pojazdów gazowych. «



13-litrowy silnik o mocy 460 KM pracował w pojeździe, który zwyciężył w niedawnym teście „Green Truck”. Do tej pory Scania wygrała w tym konkursie łącznie dziewięć razy.

Najlepszy pojazd ciężarowy w teście jest wybierany na podstawie wyników,

obejmujących wszystkie istotne aspekty wydajnego i zrównoważonego transportu, takie jak zużycie paliwa, średnia prędkość, ilość zużytego AdBlue i masa pojazdu – im lżejszy, tym lepiej. W tym roku Scania po raz kolejny okazała się bezkonkurencyjna.

Od lat bezkonkurencyjny w ciężkich zastosowaniach jest silnik Scania V8, który w tym roku obchodzi 55-lecie. W gamie V8 również są silniki, które mogą być zasilane HVO lub FAME. Podczas IAA można było zobaczyć ciągnik z silnikiem o mocy 660 KM przystosowanym do obu tych paliw. ●



“Koncentrujemy się na dostarczaniu nowej energii wszystkim nabywcom transportu, którzy są zaangażowani w zmniejszenie swojego śladu węglowego”.

Konferencja prasowa na stoisku wywołała olbrzymie zainteresowanie. Scania zawsze ma się czym pochwalić. «

CYFROWY EKOSYSTEM DLA FLOT MIESZANYCH

[Tekst i Zdjęcia: Scania]

Koncepcja Complete Fleet to odpowiedź Scania na współczesne realia branży transportowej. Przewoźnicy mogą połączyć w ramach sieci przesyłania informacji nie tylko swoje pojazdy Scania, ale także pojazdy innych producentów ciężarówek.

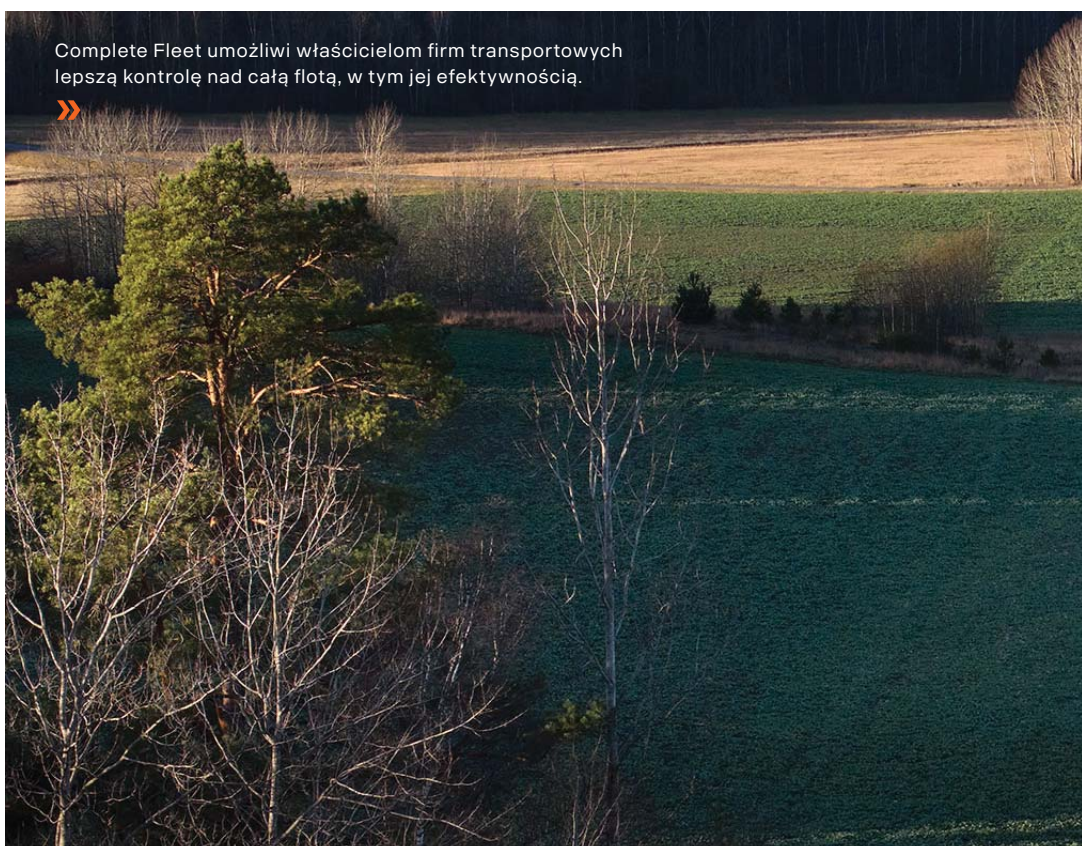
Niezależnie od marki i typu pojazdu wszystkie ciężarówki i naczepy we flocie mogą mieć taki sam pełen dostęp do usług cyfrowych Scania, takich jak pozycjonowanie, tachograf, raporty wydajności i planowanie obsługi. Dotyczy to w równym stopniu zarówno pojazdów wielu marek, jak i flot napędzanych różnego typu paliwami, w tym gazem i biopaliwem oraz pojazdów elektrycznych, z silnikiem spalinywym i hybryd typu plug-in.

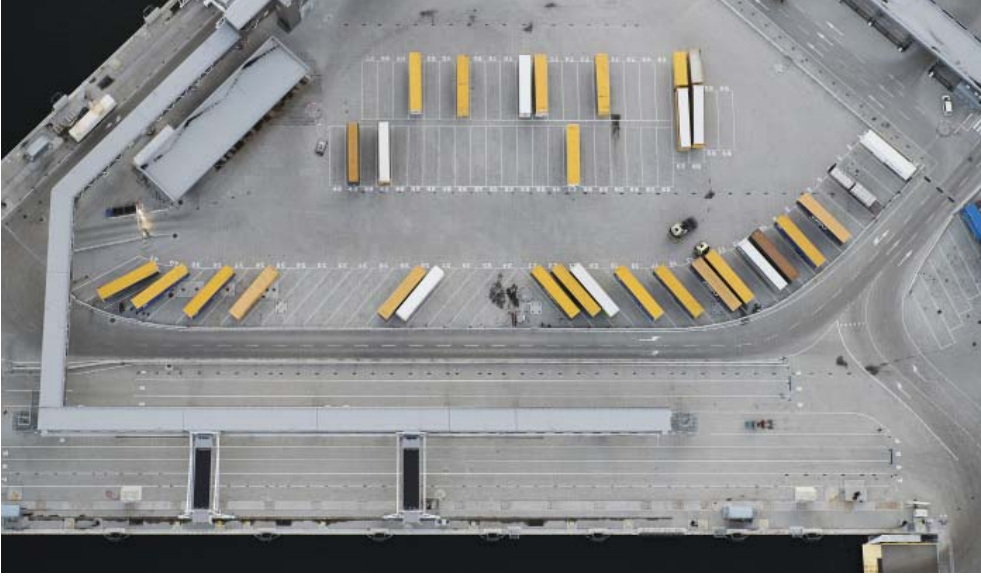
Complete Fleet umożliwi właścicielom firm transportowych lepszą kontrolę nad całą flotą, w tym jej efektywnością. Co więcej, europejska branża transportowa charakteryzuje się tym, że obecnie na drogach znajduje się więcej naczep niż ciężarówek, a naczepy zwykle pozostają we flotach znacznie dłużej niż pojazdy. W wielu przypadkach starsze naczepy nadal używane we flotach nie są połączone w ramach sieci przesyłania informacji, co oznacza, że trudno je zlokalizować, a jeszcze trudniej nimi zarządzać.

Flota w komplecie

Niektórzy właściciele firm transportowych decydują się pozostać przy fabrycznie insta-

Complete Fleet umożliwi właścicielom firm transportowych lepszą kontrolę nad całą flotą, w tym jej efektywnością.





lowanych systemach telematycznych, specyficznych dla różnych marek pojazdów, ale może to sprawić, że ogólne planowanie pracy floty będzie mniej efektywne. Brak dostępu do przeglądu całej floty może mieć negatywny wpływ na jej wykorzystanie i wydajność oraz jest kolejnym czynnikiem komplikującym planowanie operacji transportowych.

Wprowadzenie flot mieszanych do cyfrowego ekosystemu Scania w ramach Complete Fleet to prosty i szybki proces, który można przeprowadzić z poziomu narzędzia My Scania. ●

⤴
Niezależnie od marki i typu pojazdu wszystkie ciężarówki i naczepy we flocie mogą mieć taki sam pełen dostęp do usług cyfrowych Scania.



⤵
Brak dostępu do przeglądu całej floty może mieć negatywny wpływ na jej wykorzystanie i wydajność oraz jest kolejnym czynnikiem komplikującym planowanie operacji transportowych.



“ Oferując ujednoliczoną i stale rozwijaną usługę cyfrową, zawierającą spójne dane dla wszystkich marek pojazdów i naczep, zapewniamy właścicielom firm transportowych przejrzystość i bezpieczeństwo oraz większą efektywność kosztową w całej ich flocie”.

Andrea Wetterberg, p.o. dyrektora ds. portfela usług i dostaw w Scania



SCANIA FINANCE POLSKA

BUDUJEMY DŁUGOTERMINOWE RELACJE ROZUMIEJĄC POTRZEBY TWOJEGO BIZNESU

- Leasing operacyjny, najem długoterminowy, pożyczka
- Finansowanie w PLN i EUR
- Zmienne lub stałe oprocentowanie
- Możliwość uzyskania niskiej pierwszej raty
- Atrakcyjne pakiety ubezpieczeniowe
- Decyzja finansowa w ciągu 48 godzin od złożenia wniosku
- Dla stałych klientów uproszczona ścieżka uzyskania finansowania

Kontakt do Twojego przedstawiciela:

Wrocław:	604 472 077	Wrocław:	602 481 814	Gliwice:	602 480 274
Szczecin:	602 234 506	Poznań:	604 177 987	Łódź:	600 835 228
Warszawa:	602 686 514	Kraków:	602 720 082	Sandomierz:	602 138 804
Białystok:	602 713 969	Gdańsk:	604 415 285		

scania.pl/financial-services

SCANIA



PAMIĘTAJ!

Z końcem roku mija termin wymiany tachografów analogowych i cyfrowych.

Dowiedz się więcej

**UMÓW SIĘ
JUŻ DZISIAJ!**

Uniknij dodatkowych kosztów!

Tylko wymiana tachografu w autoryzowanych serwisach Scania jest gwarancją kompatybilności tachografu z systemami w pojeździe!

Dowiedz się więcej:



SCANIA

BEZ WAHANIA

[Tekst: Adam Ryłski Zdjęcia: Scania]

Powódź na południu Polski pozostawiła po sobie bezmiar zniszczeń. Wśród najbardziej poszkodowanych miast jest Łądek-Zdrój. Na pomoc mieszkańcom pospieszyły straż pożarna, wojsko i wolontariusze. Na miejsce akcji wyruszyły również pojazdy Scania.

Bezpośrednio po powodzi w Łądku-Zdroju było bardzo dużo śmieci, konarów i pni przyniesionych z prądem. Zadzwoiłem do właściciela pojazdu. Zapytałem, czy by użyzył go do porządkowania miasta. Bez wahania zgodził się – opowiada Krzysztof Pucal, kierowca w firmie Adrian Dumitrache

„Drewmet”. – To Scania G500 z 2021 roku. Na co dzień zwożę nią drewno z lasu do tartaku. To niezawodny sprzęt. Sprawdza się w pracy. To już druga Scania, którą jeżdżę. Wcześniej miałem pojazd z 2015 roku. Ładowniki nie zawsze dają sobie radę z odpadami po powodzi, a żuraw z chwytakiem usuwa je z łatwością.

Zielona Scania z żurawiem całymi dniami krąży po ulicach. Potrzeby są ogromne. Od-

budowa miasta zajmie kilka lat, lecz najpierw trzeba posprzątać.

Domy bez ścian

– Szczególnie zapadł mi w pamięć widok Łądku-Zdroju w pierwszych godzinach od przyjazdu. Widok po przejściu kilkumetrowej fali wody, która niosła ze sobą wszystko, co napotkała. Samochody, drzewa, śmieci, kamienie. Domy zalane często po sufit, czy



Mateusz Zachar, trener Szkoły Jazdy Scania przybył do Łądku-Zdroju potężną wywrotką kopalnianą Scania G540. Wywiózł nią już 5000 ton odpadów.



“ Największą satysfakcję daje mi widoczna poprawa stanu miasta oraz to, że mogę pomagać mieszkańcom.”



« Zadzwoń do właściciela pojazdu. Zapytałem, czy by użył go do porządkowania miasta. Bez wahania zgodził się ».

też z wyrwanymi ścianami – mówi Mateusz Zachar, trener Szkoły Jazdy Scania. Przybył do miasta potężną wywrotką kopalnianą Scania G540. – Zostałem oddelegowany ze spółki Scania Polska do wsparcia lokalnych służb przy usuwaniu skutków powodzi. Przyjechałem kilka dni po powodzi i jestem tu już półtora miesiąca. Do moich zadań należy oczyszczanie miasta i koryta rzeki Biała Łądecka oraz przywracanie infrastruktury drogowej w mieście i gminie Łądek Zdrój. Początkowo byłem w dyspozycji Państwowej Straży Pożarnej, natomiast potem swoją pracę realizowałem z wojskiem zawodowym. Do tej pory zrobiłem około 250 kursów, przewożąc 5000 ton śmieci.



« Krzysztof Pucal jest kierowcą w firmie Adrian Dumitrache „Drewmet”. Na co dzień wozi drewno z lasu, ale jego Scania z żurawiem okazała się niezwykle pomocna również przy usuwaniu skutków powodzi.

W obliczu ogromu zadań do wykonania najważniejsza jest perfekcyjna organizacja. Osób zaangażowanych w udzielanie pomocy jest wiele, ale nie wystarczą dobre chęci. Kluczowa jest koordynacja prac. Oba pojazdy: żuraw i wywrotka spotkały się po raz pierwszy na ulicy Paderewskiego.

– Tam wywoziliśmy śmieci zgromadzone wokół budynków. Te właśnie, które ludzie powyrzucali. Wywrotka została tam zadyspo-

nowana przez sztab. Spotkaliśmy się i zaczęliśmy współpracę – mówi Krzysztof Pucal. Od tej pory oba pojazdy Scania są nierozłączne. Żuraw ładuje, wywrotka wywozi.

Potrzeby wciąż się zmieniają

W powodzi wiele osób straciło dorobek życia. Po przejściu fali musiały się wszystkiego pozbyć. Nic nie nadawało się do użytku.

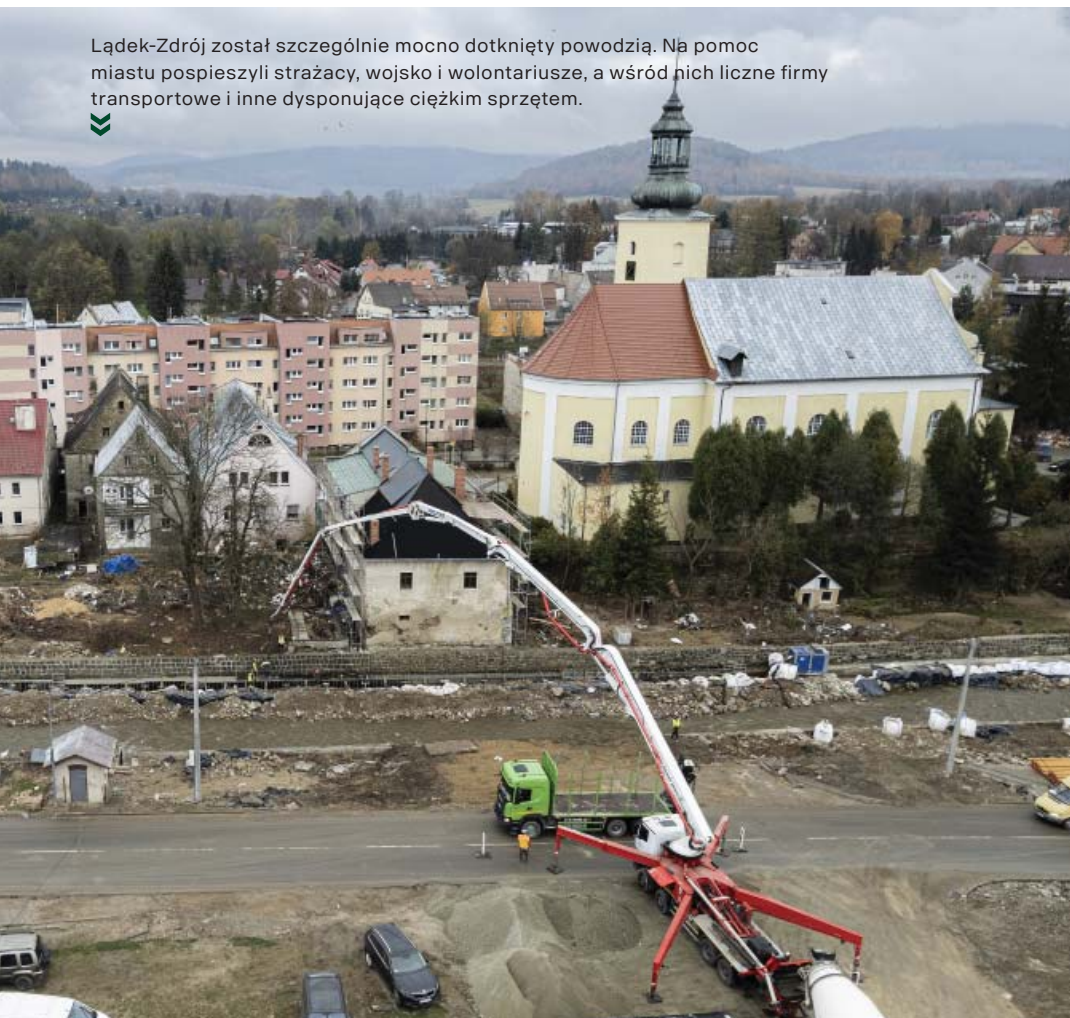
– Ludzie zostali tylko z gołymi czterema ścianami, wszystko zostało wyrzucone: telewizory, komputery. Wszystko to, co mieli w mieszkaniach – mówi Krzysztof Pucal. – Po powodzi mieszkańcy sami sobie pomagali na tyle, na ile mogli. Zaraz, gdy woda opadła, jeden drugiemu. Jak ktoś nie został poszkodowany, pomagał sąsiadowi.

Tak było wszędzie, gdzie dotarła woda. Na początku potrzebne były podstawowe artykuły: chleb, woda, konserwy, ubrania, środki czystości, lekarstwa oraz samochody terenowe, aby dowieźć to wszystko do miejsc odciętych od świata. Zorganizowano punkty ambulatoryjne. Pierwsza na miejscu była straż pożarna, jednostki państwowe i ochotnicy. Potem przybyło wojsko. W szczytowym momencie na zalanych terenach pracowało 25 tys. żołnierzy. Działania wojska prowadzone w ramach operacji „Feniks” wciąż trwają. Są rozciągnięte na wiele miesięcy.

W akcję zaangażowali się również przewoźnicy i inne firmy, używające ciężkiego sprzętu. Do miejscowości dotkniętych powodzią przybyły wywrotki, wozy asenizacyjne, koparki i ładowarki. W miarę jak sytuacja normalizuje się, pojawiają się nowe wyzwania.

– Ludzie, którzy by chcieli pomóc powodziom, powinni zapoznać się z ich aktualnymi potrzebami, gdyż etapy prac zmieniają się – mówi Mateusz Zachar. – Jeśli chodzi o sprzętowanie, jest już w znacznej części ukończone. Teraz małymi krokami zaczyna się odbudowa. Największą satysfakcję daje mi widoczna poprawa stanu miasta oraz to, że mogę pomagać mieszkańcom. ●

Łądek-Zdrój został szczególnie mocno dotknięty powodzią. Na pomoc miastu pospieszyli strażacy, wojsko i wolontariusze, a wśród nich liczne firmy transportowe i inne dysponujące ciężkim sprzętem.



WSPARCIE LOGISTYCZNE

[Tekst: Krzysztof Bukowski Zdjęcia: Scania]

Na wrześniowych targach MSPO w Kielcach można było zobaczyć najnowsze pojazdy Scania, dostarczane do polskiego wojska.

Scania jest stałym dostawcą sił zbrojnych. W latach 1992–2022 przekazała 7000 pojazdów i ponad 4000 silników do celów obronnych. Oferowane przez firmę produkty są przeznaczone do pracy w najtrudniejszych warunkach i wykorzystywane do transportu żołnierzy, ładunków oraz systemów obronnych. Scania jest ceniona za dobre własności terenowe oraz wysoką niezawodność. Modułowa konstruk-

cja umożliwia dostosowanie ich do różnorodnych potrzeb nawet tak wymagającego odbiorcy, jakim jest wojsko.

Tegoroczny, XXXII Międzynarodowy Salon Przemysłu Obronnego w Kielcach był wyjątkowy. Odbywał się pod znakiem jubileuszu wstąpienia Polski do NATO. Patronem honorowym wydarzenia był Prezydent Andrzej Duda, a partnerem strategicznym Polska Grupa Zbrojeniowa. Ekspozycja Scania witała zwiedzających nieopodal głównego wejścia na targi.

Niepokonany Gryphus

– Wytrzymałe, wysokiej klasy cywilne ciężarówki i silniki Scania można idealnie dopasować do konkretnych potrzeb naszych klientów z branży obronnej. Nasz modułowy i zrównoważony system pozwala na wiele konfiguracji, przy jednoczesnym zapewnieniu ograniczenia liczby części zamiennych, wyposażenia warsztatu, dokumentacji, szkoleń i konserwacji do minimum. Dotyczy to zarówno samochodów ciężarowych, jak

Najnowsze cysterny dla wojska polskiego to tylko mały wycinek szerokiej oferty firmy Scania dla obronności. Są w niej również silniki przemysłowe i morskie oraz liczne usługi.



“Wytrzymałe, wysokiej klasy cywilne ciężarówki i silniki Scania można idealnie dopasować do konkretnych potrzeb naszych klientów z branży obronnej”.

i rozwiązań w zakresie zasilania. Wybierając cywilne produkty premium Scania, klienci z branży obronnej inwestują w doskonałe rozwiązania, spełniające długą listę wymagań dla typowych zastosowań obronnych – podkreśla Piotr Korus, kierownik ds. rozwoju sprzedaży Scania Polska S.A.

Przykładem pojazdu doskonale przygotowanego do zadań była zaprezentowana na targach Scania Gryphus R500 B8×8HZ. Pojazd o technicznej masie całkowitej 40 ton został wyposażony w opancerzenie kabiny. Opancerzenie można zamontować lub zdjąć stosownie do bieżących potrzeb. Potrzebna jest w tym celu suwnica, która pozwoli unieść elementy pancerza. Cała operacja przebiega sprawnie i szybko. Sześciocylin-drowy silnik rzędowy osiąga moc 500 KM i współpracuje z 14-biegową, zautomatyzowaną skrzynią Scania GRS905R. Resory paraboliczne i terenowe ogumienie ułatwiają poruszanie się w trudnym terenie. Pojazd ma oświetlenie zgodne ze STANAG – system do jazdy w zaciemnieniu i NOTEK. Może pokonywać przeszkody wodne o głębokości do 1,2 m. Scania Gryphus przyciągała licznych zwiedzających, zaintrygowanych jej niezwykle wyglądem oraz szczegółami podwozia i zabudowy.



Terenowe podwozia Scania znakomicie sprawdzają się na bezdrożach i mogą niezawodnie pracować zarówno przy bardzo wysokich, jak i bardzo niskich temperaturach.

Szeroko zakrojona modernizacja

Gryphus wystawiany w Kielcach należał do armii holenderskiej. Lecz tuż obok stała cy-

Magnesem stoiska firmy Scania na MSPO był Gryphus z kabiną ze zdejmowanym opancerzeniem.



+

**SCANIA
GRYPHUS**

**500 KM
8x8
40 TON**

www.scania.pl

sterna paliwowa Scania CD-10 P460 B6×6HZ z serii przeznaczony dla wojska polskiego. Nasze siły zbrojne zaopatrują się w te pojazdy w ramach wymiany i modernizacji sprzętu.

Układ napędowy i podwozie cysterny są podobne jak w Gryphusie, choć wystarczający okazał się silnik o mocy 460 KM. Cysterna również ma głębokość brodzenia 1,2 m. Dodatkowo została wyposażona we wciągarkę.

Pojazd może pracować jako mobilna stacja paliw. Agregat pompowo-pomiarowy wydaje paliwa płynne z wydajnością do 1000 dm³/min. Może posłużyć cysternie również do napełnienia własnego zbiornika albo przepompować paliwo pomiędzy dwoma zbiornikami znajdującymi się na zewnątrz. Podwozie i zabudowa są odporne na trudne warunki drogowe i klimatyczne. Wytrzymują temperatury od -30 do 50°C.

Scania pokazała również samo podwozie do zabudowy typu CD-10 P460 B6×6HZ, a także ciężki wóz ratowniczo-gaśniczy Scania P450 B6×6HZ z zabudową spółki Szczęśniak Pojazdy



Cysterny paliwowe CD-10 są wyposażone w pompę umożliwiającą tankowanie sprzętu w warunkach polowych. Mogą również przepompowywać paliwo pomiędzy dwoma zewnętrznymi zbiornikami.

Specjalne. Tego rodzaju samochody pożarnicze mogą być używane między innymi na lotniskach. Zbiornik wody ma pojemność 10 000 l, a środka pianotwórczego 1000 l. Główne działko wodno-pianowe znajdujące się na dachu zabudowy ma wydajność 3800 l/min, działko przy zderzaku natomiast 1600 l/min. Są dwie

linie szybkiego natarcia, w tym proszkowa o wydajności 3 kg/s. Miejsce akcji może doświetlić maszt wysuwany na wysokość do 5,1 m.

Więcej niż pojazd

Scania może poszczycić się blisko stuletnią historią wspierania narodów w budowaniu

skutecznej obrony. Wzmacnianie zdolności obronnych jest częścią strategii długotrwałego zrównoważonego rozwoju firmy, która polega m.in. na zapewnieniu społeczeństwom bezpieczeństwa i przestrzegania praw człowieka.

Oferta dla przemysłu obronnego obejmuje kompleksowe rozwiązania transportowe: samochody ciężarowe i silniki, opierające się na najwyższej jakości produktach cywilnych Scania oraz dopasowanych do nich usługach. Silniki przemysłowe i morskie służą m.in. do napędu łodzi patrolowych oraz pojazdów opancerzonych. Dzięki niezawodnej pracy w służbie różnego rodzaju formacji mundurowych zyskały znakomitą renomę. To samo dotyczy pojazdów ciężarowych wielokrotnie wypróbowanych w najtrudniejszych warunkach.

Scania zaopatruje Siły Zbrojne RP nie tylko w znakomite podwozia, ale również ciężkie ciągniki siodłowe z napędem wszystkich osi. Mogą one współpracować z ciężkimi naczepami niskopodwoziowymi do transportu sprzętu wojskowego, np. najnowszych czołgów K2 o masie 55 ton. Co ważne, wojsko może korzystać z równie mocnego wsparcia firmy Scania, jak użytkownicy cywilni. Obejmuje ono wysokiej klasy obsługę oraz szkolenia. ●

Wraz z kompletną cysterną Scania pokazała w Kielcach samo podwozie 6x6 oraz ciężki samochód ratowniczo-gaśniczy.





NOWE WYDANIA POJAZDÓW SCANIA



Hołowińscy-Scanserwis Solec Kujawski



Firma **Martex Sp. z o.o.** odebrała cztery ciągniki 560S 8×4/4. Wszystkie mają certyfikat ADR, a dopuszczalna masa całkowita zestawu to 200 t. Pojazdy przyjechały do Polski bez tylnej wieży. Zabudowę wykonała u nas firma ELBO. Obecnie we flocie firmy jest 66 pojazdów Scania. Większość jest dostosowana do przewozów nienormalnych, z konfiguracją osi 6×2, 6×4 i teraz 8×4.

Scania Polska Gdańsk



Pierwsze dwa nowe pojazdy Scania 500S 4×2 od czerwca jeżdżą w barwach **Grupy Balticon**. To polska firma, która zajmuje się transportem kontenerów od ponad 30 lat, realizując przewozy krajowe i międzynarodowe. Firma stawia na jakość i ciągły rozwój.

Na zdjęciach: Angelika Wilkosz, specjalistka ds. marketingu, Jakub Semak, kierownik działu transportu, Jacek Zakrzewski, kierowca.

SCANIA POLSKA DOŁĄCZYŁA DO POLSKIEGO STOWARZYSZENIA NOWEJ MOBILNOŚCI



Scania Polska jest członkiem wspierającym Polskiego Stowarzyszenia Nowej Mobilności. To kolejne ważne działanie firmy w dążeniu do bardziej zrównoważonego transportu przyszłości. Jako członek PSNM Scania Polska będzie mogła jeszcze efektywniej wspierać rozwój zeroemisyjnych rozwiązań transportowych, współpracując z innymi liderami branży nad transformacją sektora transportowego.

SCANIA NA TARGACH TRANSLOGISTICA

Przedstawiciele firmy wzięli udział w targach TransLogistica, które odbyły się w Warszawie w dniach od 5 do 7 listopada 2024 r. Ekspozycja Scania skupiła się na najnowszych tendencjach w transporcie drogowym. Firma zaprezentowała elektryczny ciągnik siodłowy 45R, który jest wykorzystywany w transporcie intermodalnym na terenie Polski przez firmę Schavemaker Logistics & Transport. W tym typie przewozów może znaleźć zastosowanie również drugi z zaprezentowanych na targach pojazdów. Było to podwozie Scania R460 B6×2*4NB z przyczepą

centralnoosiową przystosowane do transportu nadwozi wymiennych. Oba pojazdy wzbudziły spore zainteresowanie zwiedzających. Dużo pytań dotyczyło praktycznych aspektów eksploatacji elektrycznego ciągnika siodłowego oraz oferty firmy Scania w zakresie rozwiązań redukujących emisję CO₂ w transporcie. To ważny temat, gdyż po Niemczech kolejne państwa wprowadzają opłaty drogowe uzależnione od wielkości tej emisji przez pojazd, czego wymaga Unia Europejska. Projekt wdrożenia takich opłat został przygotowany również w Polsce.



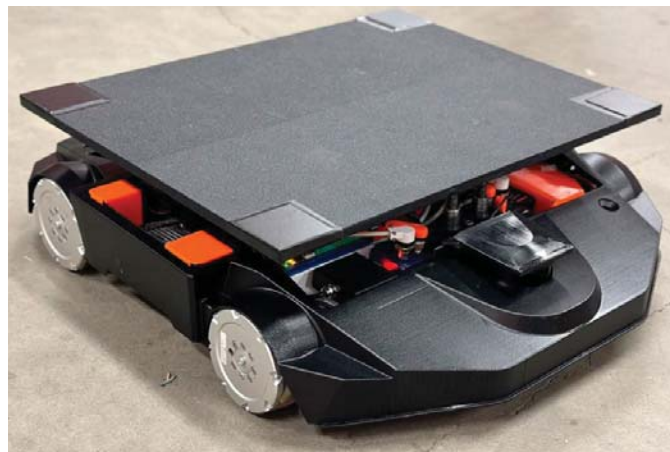
ROBOTY NA OSTATNIEJ MILI

Badania pokazują, że kierowcy pojazdów ciężarowych spędzają dużo czasu, ładując i rozładowując towary. Dlatego w ramach badań Zrównoważonego i Zintegrowanego Systemu Transportu Miejskiego (HITS) Scania sprawdza możliwość wykorzystania robotów do rozładunku towarów. Partnerami projektu są zarządcy nieruchomości, firmy logistyczne i technologiczne.

Szwedzka firma Dyno Robotics opracowała prototyp robota Carrie, który przenosi jednostki ładunkowe z pojazdu wprost do odbiorcy.

Jednostki oznaczone są kodem RFID, ułatwiającym identyfikację towaru i przypisanie go do konkretnego adresata.

Próby odbywają się w centrum handlowym Westfield Mall of Scandinavia w Sztokholmie. Jest tam ponad 200 sklepów i restauracji. Carrie porusza się autonomicznie z prędkością pół metra na sekundę. Zabiera z rampy ładunek dostarczony przez elektryczny pojazd Scania. Następnie kieruje się do miejsca docelowego, pokonując korytarze i używając wind.



SERWIS SCANIA SŁUBICE JUŻ DZIAŁA

Zaledwie w pół roku od wmurowania kamienia węgielnego rozpoczął pracę serwis Scania w Słubicach. To 41. obiekt serwisowy w sieci Scania w Polsce.

Z okazji otwarcia serwisu Scania w Słubicach odbyło się uroczyste spotkanie z klientami Scania. To dobra okazja do świętowania oraz wyraz partnerstwa i zaufania, które jest budowane każdego dnia. Nowa lokalizacja powstała z myślą, by jeszcze szybciej i efektywniej odpowiadać na potrzeby firm transpor-

towych. Priorytetem Scania jest nie tylko zapewnienie najwyższej jakości obsługi, ale również maksymalne skrócenie czasu powrotu pojazdów na drogę.

Serwis w Słubicach jest zlokalizowany w strategicznym punkcie na mapie logistycznej kraju, tuż przy granicy z Niemcami. Wybór tego

miejsca odzwierciedla dążenie Scania do zapewnienia najlepszego wsparcia swoim klientom – wielu z nich działa w regionie, a ich floty regularnie przemierzają trasy międzynarodowe.

Nowoczesne centrum serwisowe w Słubicach ma około 1450 m² powierzchni użytkowej. Duży parking zaj-

muje 6000 m² i jest przygotowany do obsługi samochodów elektrycznych.

Serwis wyposażony w najnowsze narzędzia diagnostyczne, suwnicę oraz ramę do prostowania marki Josam, umożliwiające sprawną wymianę i naprawę kabin, prostowanie ram pojazdów wszystkich marek oraz naczepek.



TOWAR WPROST POD DRZWI

[Tekst: Krzysztof Bukowski Zdjęcia: Scania]

Nowe chłodnie
Scania
usprawniają
dystrybucję
produktów
Ubojni Ryteł.

W transporcie żywności ważna jest niezawodność. Dlatego Ubojnia Zwierząt Robert Ryteł powiększyła flotę o kolejne pięć pojazdów Scania P320 z zabudową chłodniczą.

**NOWE
CHŁODNIE SCANIA**

4x2
280 KM

6x2
360 KM

Nowe pojazdy usprawnią transport mięsa do klientów w miastach oraz wszędzie tam, gdzie liczy się zwrotność. Są to podwozia 4x2 i 6x2 o dopuszczalnej masie całkowitej odpowiednio 18 i 26 ton.

Najnowsze rozwiązania techniczne zastosowane w pojazdach Scania ograniczają zużycie paliwa, a tym samym wpływ transportu na środowisko. Dzięki wprowadzeniu ich do floty Ubojnia Ryteł zoptymalizuje koszty dystrybucji i zyska kolejny impuls do rozwoju.

Jakość na każdym kroku

To nie pierwsze pojazdy Scania w Ubojni Ryteł. W firmowej flocie jest 50 pojazdów Scania, w tym 11 ciągników siodłowych tej

marki z naczepami włoskiej firmy Pezzaioli, służącymi do transportu żywych zwierząt. Naczepy wyposażone są w wentylatory, poidła oraz zraszacze dla zapewnienia zwierzętom odpowiednich warunków podczas transportu. Do przewozu mięsa firma wykorzystuje 42 ciągniki siodłowe z naczepami chłodniczymi Schmitz Cargobull i Chereau wyposażonymi w agregaty Thermo King oraz 11 podwozi z zabudową chłodniczą.

Ubojnia Zwierząt Robert Ryteł w Podgórzu powstała w 1998 roku. Jest jednym z czołowych producentów wieprzowiny, specjalizującym się w produkcji polskiej półtuszy wieprzowej Ryteł. Zakład przeszedł wiele modernizacji przyczyniających się do zwiększenia wydajności produkcji oraz jakości produkowanego mięsa. Firma od lat stawia na

najwyższą jakość produktu, którą uzyskuje dzięki nowoczesnej technologii i starannie prowadzonemu procesowi schładzania mięsa zarówno w zakładzie, jak również podczas transportu do klienta.

Paryskie wyróżnienie

Ubojnia Ryteł troszczy się o dobrostan zwierząt. Ogranicza ich stres do minimum, co korzystnie wpływa na jakość i smak mięsa. Jest pierwszym zakładem w Polsce, który został wyróżniony przez Światową Organizację Zdrowia Zwierząt OIE w Paryżu za najwyższy standard dobrostanu zwierząt.

Firma współpracuje z największymi markami sektora mięsnego w Polsce. Obecnie kładzie duży nacisk na rozwój rozbioru polskiej półtuszy wieprzowej Ryteł. Stała się ona surowcem do produkcji mięsa kulinarnego i produktów wstępnie przygotowanych do przyrządzenia w kuchni (tzw. convenience) zgodnych z najwyższymi standardami higienicznymi. Nowe pojazdy, które umożliwiają zachowanie ciągłości łańcucha chłodniczego gwarantują, że wysokie standardy są dotrzymywane od początku do końca. ●



W transporcie żywności niezawodność ma najwyższą wagę. Dlatego Scania jest w firmowej flocie od lat.

BIAŁYSTOK

Scania Polska S.A.
ul. Warszawska 76
16-070 Choroszcz
tel. 85 874 99 70/71

BIELSKO-BIAŁA

Scania Polska S.A.
ul. Międzyrzeczka 250
43-382 Bielsko-Biała
tel. 33 472 25 00
Autoryzacja:
Wielton

BOLESŁAWIEC

Scania Polska S.A.
Szwedzka 1C
gm. Chojnów
59-225 Okmiany
tel. 76 749 16 00

BYDGOSZCZ

Hołowińscy-
-Scanserwis Sp. z o.o.
Makowska 34
86-050 Solec Kujawski
trasa S-10, km 276,5
tel. 52 37 55 424
tel. 604 159 240

CZĘSTOCHOWA

Scania Polska S.A.
ul. Częstochowska 37
42-233 Mykanów
tel. 34 366 12 86

GDAŃSK

Scania Polska S.A.
ul. Energetyczna 17
Kowale, gm. Kolbudy
80-180 Gdańsk
tel. 58 766 29 16
Autoryzacja:
Schmitz

GLIWICE

Scania Polska S.A.
ul. Rybnicka 197
44-122 Gliwice
tel. 32 661 03 00/10
Autoryzacja:
Wielton, Kempf,
Wecon

GRAJEWO

Scania Polska S.A.
ul. Wiórowa 11/11A
19-200 Grajewo
tel. 86 211 30 00

GORZÓW

WIELKOPOLSKI
WUT
TYNFOWICZ Sp. z o.o.
ul. Sybiraków 42
66-400 Gorzów Wlkp.
tel. 95 732 56 98
Autoryzacja:
Schmitz, Krone

KALISZ

Scania Polska S.A.
ul. Kaliska 10
63-460 Fabianów
tel. 62 505 51
90/92/93

KIELCE

Scania Polska S.A.
Barcza 5C
26-050 Zagnańsk
tel. 41 248 61 70
Autoryzacja: Wielton

KOŁO

Auto Service
Truck Scania
ul. Sienkiewicza 107
62-600 Koło
tel. 63 261 67 16
tel. 63 261 64 31
Autoryzacja: Krone

KOSZALIN

Scania Polska S.A.
Nowe Bielice,
ul. Piwonii 39
tel. 94 346 68 97
Autoryzacja:
Wielton,
Schwarz Müller

KRAKÓW

Scania Polska S.A.
ul. Tyniecka 231
30-376 Kraków
tel. 12 261 70 00
Autoryzacja:
Schmitz, Carrier

KWIDZYN

Scania Polska S.A.
ul. Lotnicza 1
82-500 Kwidzyn
tel. 55 619 54 36/37

LESZNO

Scania Polska S.A.
Klonowiec 4A
64-111 Lipno
tel. 61 667 38 00

LUBLIN

Scania Polska S.A.
ul. Piasecka 20
21-040 Świdnik
tel. 81 710 20 63/64
Autoryzacja:
Wielton, Carrier

ŁOWICZ

Scan-Partner
Sp. z o.o.
ul. Uchanka 2
99-400 Łowicz
tel. 46 837 38 14

ŁÓDŹ

Scan-Partner
Sp. z o.o.
ul. Rudzka 35b
95-030 Rzgów
tel. 42 227 87
87/89/90

MŁAWA

Scania Polska S.A.
ul. Płocka 128,
06-500 Mława
tel. 728 471 799

OLSZTYN

Scania Polska S.A.
ul. Lubelska 46
10-406 Olsztyn
tel. 89 651 05 10-14
Autoryzacja:
Wielton

OPOLE

Scania Polska S.A.
ul. Wspólna 6
45-837 Opole
tel. 77 447 63 11/12
Autoryzacja:
Schmitz

PIŁA

Scania Polska S.A.
ul. Garczyńskiego 10
64-920 Piła
tel. 67 356 71 20

PŁOCK

Hołowińscy-
Scanserwis
Sp. z o.o.
ul. Sierpecka 1i
09-400 Płock
tel. 24 262 41 06

POZNAŃ

Scania Polska S.A.
ul. Poznańska 171
62-080 Tarnowo
Podgórne
tel. 61 652 08 15

RADOM

Duncan Sp. z o.o.
ul. Kielecka 122A
26-600 Radom
tel. 48 331 63 55

SANDOMIERZ

Scania Polska S.A.
ul. Trześniowska 7A
27-600 Sandomierz
tel. 15 815 01 00

RZESZÓW

Scania Polska S.A.
ul. Ludwika
Chmury 18
35-213 Rzeszów
tel. 17 221 61 87

SIEDLCE

Scania Polska S.A.
Gręzów,
ul. Warszawska 45
08-130 Kotuń
tel. 25 786 07 00/01

SIERADZ

Scan-Partner Sp. z o.o.
ul. Polskiej Organizacji
Wojskowej 132
98-200 Sieradz
tel. 43 822 00 44

**NOWY
ADRES!**

ŚLUBICE

Scania Polska S.A.
Os. Przemysłowe 3C
69-100 Ślubice
tel. 95 766 51 16

ŚLUPNO

Scania Polska S.A.
ul. Jana Pawła II 24
05-250 Radzymin
tel. 22 429 66 00
Autoryzacja:
Wielton, STAS, Carrier

ŚLUPSK

Scania Polska S.A.
Głobino 65
76-200 Słupsk
tel. 59 847 30 65
Autoryzacja: Schmitz

SZCZECIN

Scania Polska S.A.
ul. Struga 80
70-777 Szczecin
tel. 91 880 30 00/20
Autoryzacja:
Schwarz Müller

ŚWIECIE

Hołowińscy-
-Scanserwis Sp. z o.o.
ul. Papierników 15
86-105 Świecie
tel. 52 33 11 780
tel. 605 039 544

TOMASZÓW

MAZOWIECKI
Scan-Partner Sp. z o.o.
Łazisko 11
97-200 Tomaszów Maz.
tel. 44 723 40 22



Scania Assistance
Telefon
alarmowy 24 h
(+48 22) 331 22 33

TORUŃ

Hołowińscy-
Scanserwis Sp. z o.o.
ul. Spółdzielcza 8
87-122 Grębocin
tel. 56 610 80 61
tel. 663 749 750

WARSZAWA

Scania Polska S.A.
al. Katowicka 316
Stara Wieś,
05-830 Nadarzyn
tel. 22 356 02 20
Autoryzacja: Carrier

WŁOCŁAWEK

Hołowińscy-
Scanserwis
Sp. z o.o.
Krzywa Góra 26
87-800 Włocławek
tel. 54 236 63 66
tel. 54 236 60 70
tel. 696 050 034

WROCLAW

Scania Polska S.A.
ul. Fabryczna 21
Pietrzykowice
55-080 Kąty
Wrocławskie
tel. 71 333 12 11/12
Autoryzacja:
Wielton, Berger

ZIELONA GÓRA

Scania Polska S.A.
ul. Zielonogórska 138
67-100 Nowa Sól
tel. 68 451 11 30/32

Znajdź warsztat Scania tuż obok...

Pobierz darmową aplikację Scania Dealer Locator




Scania Finance Polska Sp. z o.o.
tel. 22 356 02 30
mail@scania-finance.pl



SCANIA CLASSIC – IM STARSZY POJAZD, TYM WIĘKSZY RABAT

Wykorzystaj dodatkowe rabaty dla pojazdów objętych kontraktem obsługowym:

15% dla pojazdów w wieku 3-5 lat

20% dla pojazdów w wieku 5-10 lat

Rabat jest udzielany na części zamienne Scania zakupione wraz z usługą w autoryzowanym serwisie Scania.



SCANIA